

amigoe

Uitgever : Uitgeverij Amigoe N.V.
Drukker : Rotaprint N.V.

Kantoren Aruba : Nassaustraat 110 tel. 4333
Bonaire : Entrejol 153A tel. 4222
Curaçao : Scherpenheuvel z/n tel. 672000

St. Maarten : Papergarden tel. 2283

95STE JAARGANG – No. 17 DINSDAG 24 JANUARI 197

Syrie werkt aan vergroten militaire slagkracht

VANCE RAADT ISRAEL EN EGYPTE AAN:

Mond dicht in M-Oosten

WASHINGTON/CAIRO/TEL AVIV–De harde stellingname tussen Israel en Egypte, die in de publiciteit wordt uitgevochten, heeft Washington ertoe geleid beide partijen tot beperking van hun openbare uitspraken te manen. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Cyrus Vance, meende gisteren tegenover leden van het Amerikaanse congres dat de deur naar vrede in het Midden-Oosten nog niet gesloten is door het opschorten van het overleg tussen Israel en Egypte in de politieke en militaire commissies. Vance gaf vanmorgen wel toe, dat er een neergang is in het vredesberaad. Vance zei te geloven dat Israel en Egypte door deze periode van neergang zouden komen, ofschoon hij niet kon voorspellen wanneer dat zou gebeuren.

Syrie, dat in het "afwijzingsfront" tegenover Egypte als grote tegenspeler van Sadat wordt beschouwd, gaf gisteren toe, dat het zijn militaire slagkracht opvoert om op eigen kracht "een strategisch evenwicht" te bereiken met de Israelische vijand. Enkele dagen geleden meldden diplomatieke bronnen in Damascus, dat Syrie binnenkort een grote zending Russische wapens verwacht. Daaronder zou zich een nieuw type luchtdoelgeschut bevinden, dat nog niet eerder in het Midden-Oosten was gestationeerd.

De onderhandelingen tussen Israel en Egypte, die zich nu in een woordenspel voor publicitaire consumptie hebben verzand, liggen nog op dood spoor. De Egyptische minister van Buitenlandse Zaken Mohammed Kamel zei dat de hervatting van de politieke en militaire onderhandelingen met Israel afhangt van een tevoren te bereiken overeenstemming over een concrete basis voor de onderhandelingen. Maar die hebben we nog niet, aldus de minister.

Premier Begin van Israel zei, dat hij het gesprek volgende week alweer hoopt te hervatten, op voorwaarde dat de eer van de joodse staat tijdens de onderhandelingen niet wordt geschaad.

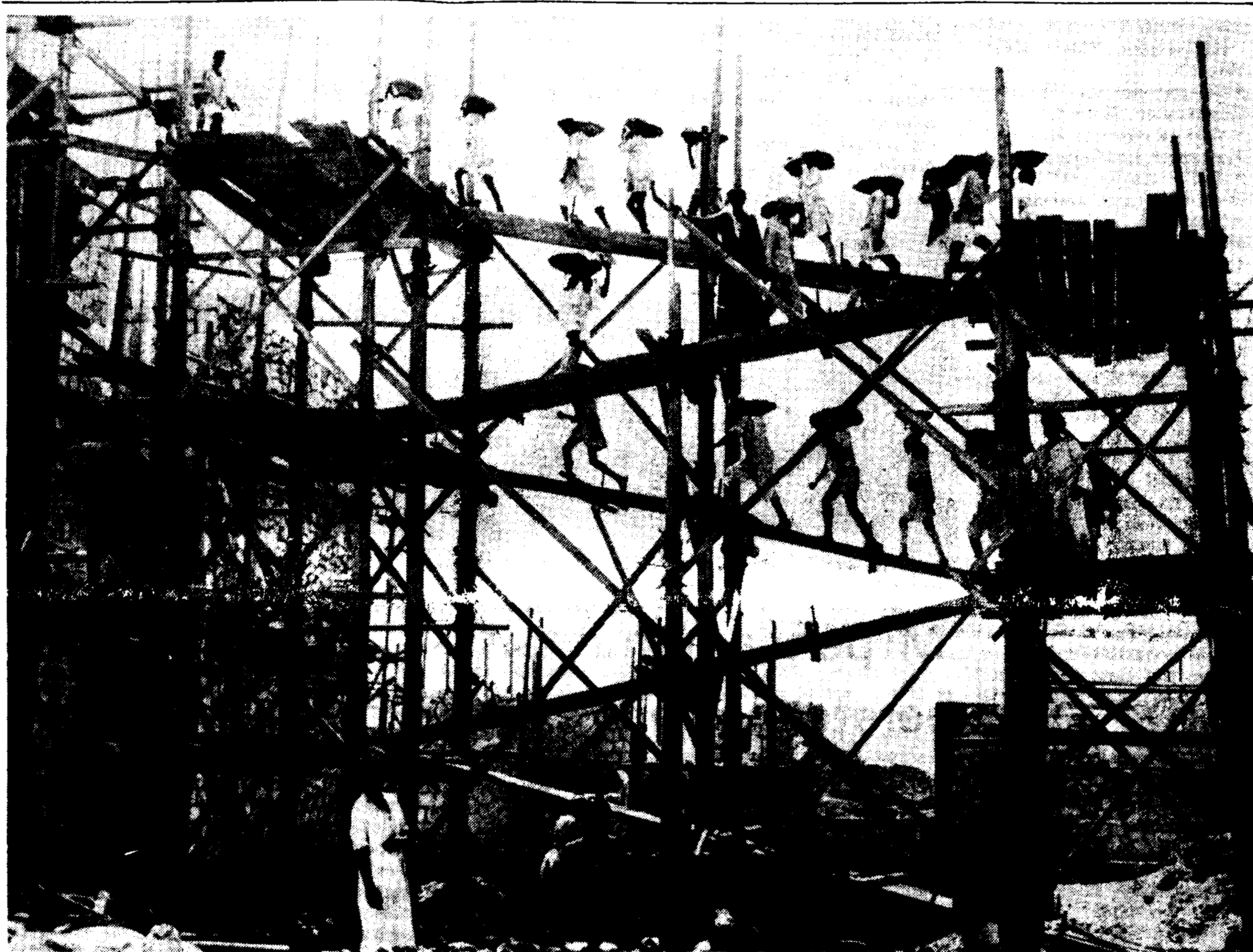
Begin gaf Egypte in overweging een plan op te stellen ter demilitarisatie van Sinai. Sinai is in 30 jaar vijfmaal basis voor Egyptische aanvallen op Israel geweest. Dat mag niet weer gebeuren. Er komen geen Egyptische soldaten meer ten oosten van de strategische heuvels Mittla en Giddi. Sadat ging daar aanvankelijk mee akkoord, aldus de Israelische premier. Hij voegde daaraan toe dat bij gebrek aan een behoorlijk vredesverdrag bezetting van gebied en grenswijzigingen door het internationaal recht aanvaarde gebruiken zijn. Geen enkele Israelische soldaat zal zijn post verlaten zolang er geen vredesverdrag is, aldus Begin.

Sadat had hem beloofd dat het Egyptische leger tussen 180 en 200 km van Israels vooroorlogse grens vandaan zou blijven, maar op een bijeenkomst van de militaire commissie was dat veranderd in 40 km.

Israel heeft de deur voor de militaire en de politieke onderhandelingen wijd open gelaten, aldus Begin. De reis van minister van Defensie Weizman en zijn delegatie naar Cairo was alleen maar uitgesteld in afwachting van verbetering van het slechte onderhandelingsklimaat, geschapen door extreme uitlatingen van president Sadat en de van haat vervulde berichtgeving door de pers.

Ook van Egyptische zijde is verklaard, dat de onderhandelingen met Israel slechts bevroren zijn, niet afgebroken.

Het Israelische parlement heeft maandagavond met 59 tegen 9 stemmen, bij 19 onthoudingen, Begins verklaring over de schorsing van de onderhandelingen goedgekeurd.



SUEZ — "Vele handen maken licht werk" zou het onderschrift kunnen luiden bij deze foto, gemaakt in het Egyptische Suez, waar men thans hard bezig is de schade van de laatste Egyptische-Israelische oorlog te herstellen.

Ontvoerders vorderen vrijlating terroristen

Slachtoffer met dood bedreigd

PARIJS — De ontvoerders van baron Empain hebben de vrijlating as woensdag geeist van twee leden van de Baader-Meinhof groep, Irmgard Moeller en Rolf Pohle en en linkse Franse extremist, Christian Harbulot. Zij deden dit vanochtend in een telefoontje naar een Frans blad in Nancy vlakbij de Duitse grens.

Als de drie niet zouden worden vrijgelaten zou Empain worden gedood en zouden andere leiders uit het bedrijfsleven volgen. De clandestiene groep die zich „gewapende kern voor volksautonomie" noemt eiste via het telefoontje de verantwoordelijkheid op voor de ontvoering in Parijs van baron Empain, een van de rijkste industrielen in Europa.

De „gewapende kern voor volksautonomie" heeft reeds eerder de verantwoordelijkheid opgeeist voor verscheidene terroristische acties. Op 7 okotober 1977 was dat een bomaanslag in Parijs, een aanslag op een nachtwaker van Renault, een bomaanslag op 2 april 1977 in het Parijse bureau van de CFT, het Franse verbond van de arbeid. De gewapende kern voor volksautonomie (NAPAP), zou verdeeld zijn in „handen", d.w.z. actie-groepjes van vijf man.

De 40-jarige Empain werd gisterochtend ontvoerd in het centrum van Parijs. De chauffeur van Empain die niet ontvoerd is, werd bij de actie zodanig gewond, dat hij in een ziekenhuis wordt behandeld. De auto van Empain is teruggevonden.

Baron Empain is president-directeur van de Frans-Belgische groep Empain-Schneider. Hij is tevens lid van het bestuur van de Franse werkgeversorganisatie en wordt ook beschouwd als leider van de Franse staal- en nucleaire industrie.

Nederlandse jager vermist

DEN HAAG — Een straaljager van de Koninklijke Luchtmacht wordt vanmorgen vermist toen het contact met het vliegtuig werd verbroken.

De straaljager was er een van een formatie van vier. De drie andere toestellen zijn inmiddels op hun basis Volkel teruggekeerd. Zodra de opsporings- en reddingsdienst was gewaarschuwd zijn een Neptune-vliegtuig, helikopters en een reddingboot uitgevaren om het zeegebied rond Texel en Vlieland af te zoeken.

In Colombia

Drug-koeriers ingesloten

ORANJESTAD — Uit Bogota (Colombia) wordt bericht dat op de internationale luchthaven El Dorado van de Colombiaanse hoofdstad twee drug-koeriers met een hoeveelheid cocaine en marihuana werden aangehouden. Het betreft hier de Colombiaan A.D. en de Nederlander C.L. Zij werden beide aangehouden. De Colombiaan kwam met de cocaine uit Lima. Het is niet bekend of de cocaine en marihuana voor doorvoer waren bestemd. Intussen deed de douane op het vliegveld van Barranquilla (Colombia) gisteren een goede vangst toen zij de 25-jarige Colombiaan C.S. aanhield die met ruim 2800 gram bijna zuivere cocaine — een handelswaarde van ruim een half miljoen gulden — met de Aerocondor naar Aruba wilde vertrekken. Uit Colombia wordt vernomen dat de controle van de narcotica-brigade is verscherpt vooral op reizigers naar de Antillen, die van hieruit via Puerto Rico hun "waar" in de Verenigde Staten trachten kwijt te raken.

J.M.G. Evertsz als CD-leider naar Caracas

WILLEMSTAD — De heer Juan M.G. Evertsz is persoonlijk uitgenodigd als politieke leider uit de christendemocratische hoek een bijeenkomst bij te wonen van gelijkgezinde leiders uit de hele wereld. De gewezen premier van de Antillen en voormalig voorzitter van de NVP-U zal op 30 en 31 januari present zijn op de bijeenkomst. Het is niet gelukt van NVP-U-secretaris-generaal E.A.V. "Papy" Jesurun te vernemen of zijn partij ook een afvaardiging zal sturen naar de vergadering in Caracas, Venezuela.

Rusland nodigt waarnemers uit

Nederlandse militaire gluurders in Minsk

DEN HAAG -Voor de eerste maal zullen Nederlandse militaire waarnemers manoeuvres in de Sovjet-Unie bijwonen.

Dit is een gevolg van de conferentie over Europese veiligheid en samenwerking (CEVS), waar werd overeengekomen dat waarnemers kunnen worden uitgenodigd voor militaire oefeningen waaraan meer dan 25.000 man deelnemen.

Nederland heeft in beginsel een Russische uitnodiging aanvaard, waarnemers te zenden naar de oefening, Berezina die van 6 tot 10 februari in de omgeving van Minsk, Wit-Rusland, wordt gehouden. Het zijn brigadegeneraal A.P.A. van Daalen, commandant van de 43 pantserbrigade, en de luchtmachtkolonel A.J.H. Mudde, militair attache van de Nederlandse ambassade in Warschau. Aan deze oefening, in de districten Orsha en Polotsk, nemen volgens een Russische mededeling „ongeveer 25.000 man" landstrijdkrachten en eenheden van de luchtmacht deel. Het was, voor zover in Den Haag bekend, de eerste maal dat de Sovjet-Unie Nederlandse waarnemers heeft uitgenodigd voor militaire oefeningen. De militaire attache van de Sovjet-ambassade in Bonn, generaal Knyrkow, heeft eind vorig jaar de Nederlandse manoeuvres „interaction" bijgewoond.

Generaal Knyrkow was ook aanwezig bij de Westduitse manoeuvres Standhafte Schatten, waaraan ook niet-Duitse eenheden deelnamen. Maar de Sovjet-Unie en haar bondgenoten sloegen enige tijd geleden een uitnodiging voor een NAVO-manoeuvre in Noorwegen af, omdat deze een „agressief karakter" zouden hebben.

Nederland heeft op de CEVS-toetsingsbijeenkomst die sinds oktober in Belgrado wordt gehouden, voorgesteld de drempel van 25.000 man die geldt voor hen van te voren aankondigen van oefeningen, te verlagen tot 10.000 man. Tevens zouden „vaker" militaire waarnemers moeten worden uitgenodigd, en zou hun taak (door een „redelijke mate van bewegingsvrijheid, gebruik van kaarten, verrekijkers, transportmiddelen etc). moeten worden vergemakkelijkt.

Algemene staking treft Bombay

BOMBAY — Het economische leven in de Indiase stad Bombay is gisteren volledig komen stil te liggen door een algemene staking ter ondersteuning van de eisen van ongeveer 900.00 ambtenaren die al 42 dagen staken voor een hogere beloning en een herstructurering van de schalen.

De staking volgde op het opnieuw mislukken van het overleg tussen de ambtenarenbonden en de regering. In heel India werd dinsdag gestaakt door de journalisten.

Mankement hopelijk vandaag verholp.

Benzine-tekort door defecte tankwagens

WILLEMSTAD — Doordat vier van de vijf tankwagens van het distributiebedrijf SNAV defect zijn geraakt, kunnen de pompstations niet normaal voorzien worden van benzine.

Van SNAV-zijde werd vanmorgen gemeld dat gehoopt wordt dat de mankementen aan de tankwagens in de loop van de dag zullen zijn opgelost. De pomphouders lijden door dit voorval grote verliezen, omdat de werknemers normaal moeten worden doorbetaald, terwijl er geen inkomsten zijn.

Door een woordvoerdster van de Shell Nederlandse Antillen Verkoopmaatschappij werd vanmorgen aan de Amigoe verteld dat praktisch tegelijk vier van de vijf tankwagens defect zijn geraakt. Hierdoor kwam de levering van benzine danig in de knel. Het mankement aan de vrachtwagens is volgens SNAV normale slijtage. Met de ene overgebleven tankwagen wordt zoveel mogelijk getracht de pompstations te voorzien. Gehoopt wordt dat in de loop van vandaag de vier defecte tankwagens worden gerepareerd, zodat de benzinelevering vanaf morgen weer geheel normaal zal zijn.

COPDA-voorzitter Papito van der Dijs was vanmorgen niet bereikbaar. Pomphouder de heer Juan Isa verklaarde desgevraagd aan de Amigoe dat het probleem al van vrijdag af duurt. Volgens hem worden nog meer problemen gekweekt doordat sommige pompstations praktisch normaal worden voorzien van alle soorten van benzine, terwijl anderen verstoken blijven van deze brandstof. Volgens de informatie van de heer Isa was de SNAV gewaarschuwd voor de mogelijkheid van uitvallen van enkele tankwagens vanwege de erbarmelijke toestand van de wagens. "Het mag niet mogelijk zijn dat een bedrijf als SNAV gekonfronteerd wordt door dergelijk problemen", zei de heer Isa, die er nog aan toevoegde dat hij dit moest toeschrijven aan een niet goed gevoerd beleid. Door de gebrekkige benzine-toevoer lijden de pomphouders enorme verliezen, omdat de dagelijkse kosten gewoon doorgaan.

PARIJS — De Franse communistische partij heeft dinsdag de ontvoering van Baron Empain absoluut veroordeeld. Dergelijke acties zijn verwerpelijk, ongeacht de personen die het treft, zo werd gesteld.

* * *

Vandaag



MR. CH. J. PLANTSZ
... vreemde fiscale maatregel ...

AGENDA CURAÇAO

NACHTDIENST EILANDSGENEESKUNDIGE v.w.b. het 3de distrikt gelieve tel.: 88058 op te bellen en het antwoord van het antwoordapparaat af te wachten.

WIT GELE KRUIS: kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 07.30 tot 12.00 en van 13.30 tot 17.00 uur; Zuster Kuyt neemt waar van 06.00-07.30 op tel.: 36775; van 17.00 tot 06.00 uur heeft zuster Pieters, tel.: 81645 de wacht ook bereikbaar via pageboy 027-149.

BOTICA BANDABAO geopend maandag t/m vrijdag van 08.00-19.00 uur en zaterdag van 09.00-16.30 uur.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrabanda: Coromoto, tel.: 23241;
Punda: del Pueblo, tel.: 12444.

***

CINE-TRUCK: Hedenavond te Juan Domingo en morgenavond te Fleur de Marie.

***

DIVERSEN
THEATER CINELANDIA
20.00 tumba-festival.
CENTRO PRO ARTE
20.30 concert Harold Martina - Georganiseerd door Jaycees

***

WOENSDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHEPEN
07.00-17.00 Fairsea - vert. selma; 15.00-22.00 Britanis vert. selma.
LIONS:
12.00 bijeenkomst - Plaza hotel (spreker. A. van Krimpen; ond.: Continentaal plateau).
KIWANIS
12.00 bijeenkomst - R en B (gastspreker: Ing. V. Henriquez; ond.: Zonneenergie)

***

TELECURACAO: 17.00 its a knockout; 18.00 NOS weekjournaal; 18.15 iglesias; 18.30 kushina di oro; 18.45 buletin tele-8; 19.00 nos tera; 19.30 Mary Tyler moore show; 20.00 notisiero & deporte tele-8; 20.30 lo imperdonable; 21.00 rich man poor man; 22.00 specials; 23.00 ultimo ora.
555

AGENDA BONAIRE

CORRESPONDENTE: Yolanda Croes, Entrejol, tel.: 4220
BEZORGING: Entrejol 153-A, tel.: 4222
HOSPITAAL: 8900
POLITIE: 8000
TAXICENTRALE: 8845

***

Carnavals-caleidoscoop

Tumba festival

WILLEMSTAD — Twaalf muziekgroepen zullen vanavond tijdens het tumba-festival in theater Cinelandia optreden met in totaal 27 composities. Het zijn:

• Lage bin plama aden, met zang van Leonard Charles en muziek van Stone Selection.
•. Pega nos den dje, Jose Gregorio, Stone Selection.

• Nami mas, Dennis Isidora, Boeli Sound.
• Bula riba cai abaw, Ronny Winklaar, Boeli Sound.
• E cabes, Ludwig Pieternella, Combo Magic Fire.
• Mi ta bini, Emigto Martis, Combo Magic Fire.

• Boton di coló, Rene Samson, Super 8.
• Vlagadap hincha, Carlos Rosa, Super 8.
Ban trankil, Kloo Carlo, Super 8.
• Carosa mi ta, Harry Zimmerman, Super 8.
• Carnaval, Erwin Kastaneer, Los Caramelos.
• Bal'e kajon, Gilbert Balentina, Los Caramelos.
• Piek piek piek bo bai, Papa Zimmerman, Los Caramelos.
• Trek'e bo rek'e, Wilbert Petronella, Los Caramelos.
• Sigi krese bai, Gerald Carolie, Grupo Grems
• Habri lage drenta, Ralph Jansen, Grupo Grems.
• Den dje bo mester ta, Morris Carolie, Grupo Grems.
• Tuff-tuff den marcha, Hose Rosales, Feco's Combo.
• Den kurpa, Efraim Gumbs, Feco's Combo.
• Muh'e flor, Ompi Stephania, Doble R SSS.
• Un-dos-tres fasil, Mr. Saab, Doble R SSS.
• Ban top cune, Boy van Heydoorn, Scorpio Steel Combo.
• Nos ta bistie, Krishna Penso, El Nuevo Combo C.
• Tuma loco, Siegmund Ridderplaat, Bala.
• Slip aden, Efrin Blijden, Bala.
• Ata carnaval den cabes, Celsio Maria, La Selecta.
• Ata mi aden, Frank Cafsia, La Selecta.

Mi djègèdjègè

WILLEMSTAD — Clarck de Windt trad gisteravond tijdens het tumba-festival op als ceremoniemeester. Met zijn 'mi djègèdjègè' wist hij op zijn manier de volle zaal van theater Cinelandia in de carnavalsstemming te houden. Vanavond treedt Clarck wederom op als ceremoniemeester van het festival.

Stroef

WILLEMSTAD — Het tumba-festival van gisteravond verliep enigszins stroef. Dit was voornamelijk te wijten aan de lange 'warm-ups' van de diverse muziekgroepen.

WILLEMSTAD — Het tumba-festival dat gisteravond in het theater Cinelandia van start ging, wordt vanavond voortgezet. Dan worden de finalisten bekendgemaakt die donderdagavond zullen meedingen naar de titel van Rei di Tumba.
De foto toont het moment waarop Alex Senchi zijn tumba-compositie 'Dushi no?' bracht.

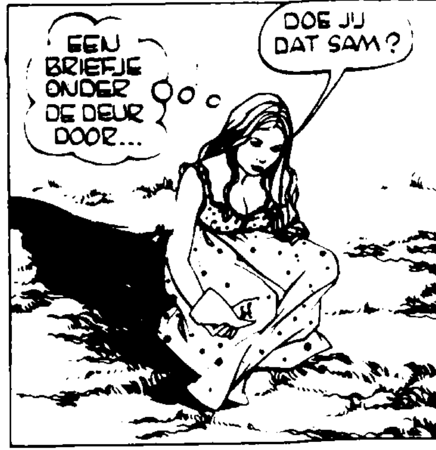


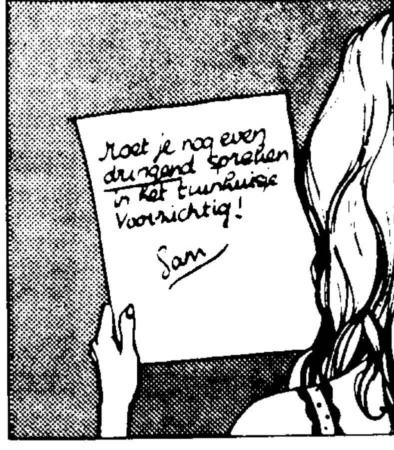
Geluid

WILLEMSTAD — Het geluid dat gisteravond uit de versterkers kwam was niet helemaal zoals de musici het wilden. Vandaag is er hierover een klacht ingediend bij de onderneming die zorg moest dragen voor de geluidsinstallaties.

In de loop van vandaag zouden de installaties verbeterd worden zodat de muziek vanavond zuiver kan worden weergegeven.















WILLEMSTAD — Blijkens een maandag *van het bureau Cultuur en opvoeding ontvangen communique is op diezelfde dag al begonnen met de uitzending van de driedelige tv-serie van Radio Nederland-TV E lensu di prinses Esmeralda Kristal. De tweede aflevering wordt morgen — woensdag — uitgezonden om half zeven en zaterdagmiddag om vijf uur. Elk programma duurt ongeveer een kwartier. Volgens het communique gaat het om een sprookjesachtig verhaal over een prinses, die door wat eigenwijze manier van doen in problemen raakt. Dunchi met zijn vier windreuzen weet echter alles weer ten goede te keren. Deze geschiedenis wordt door poppen weergegeven. Het programma is bestemd voor kinderen van ongeveer acht jaar. Voor tekst en de spelregie tekent Yvette Ecury die samen met Glen Helberg, Jeroen Heuvel, Fridi Martina, Eric Ogenia, Percy Pinedo, Igma van Putten en Ramiro Rienhart ook voor de poppenstemmen zorgde. Poppenspelers zijn Yvonne van Andel, Evelyn Ebens, Marije Esser, Rob Numan en Louis Spoelstra: Hanneke van der Linden en Rob Numan zijn verantwoordelijk voor het ontwerpen van de poppen en het decor camera en het licht berustten bij Ton Lefevre, terwijl voor het geluid zorgden Jaap van Laar, Jan Tieland en Frits Tor, de montagne was in handen van Louis-Spoelstra, Sylvia van der Molen assisteerde bij de productie, terwijl de productie en de regie bij Wil Hellenthal berustten. De foto geeft een beeld van de productievoorbereiding van deze tv-serie.*

Mi pensamentunan: eersteling van H. Maduro

WILLEMSTAD — Van de in Nederland werkzame Haime Maduro is de eerste bundel verschenen van zijn gedichten. Ruim elf jaar geleden is Haime Maduro naar Nederland ver trokken om er te gaan werken.

Aanvankelijk had hij samen met zijn broer nogal wat pech wat werk betrof. Op de duur losten deze problemen zich op. Uit de bundel blijkt dat Haime Maduro vooral uit de dingen van alledag zijn inspiratie put. Zo brengt hij het zogenaamde Spreidingsbeleid ter sprake, zoals dit wordt voorgestaan door het ministerie van Cultuur, recreatie en maatschappelijk werk (CRM), maar ook de noodzaak van een eigen centrum voor Antillianen. Dit laatste is een nijpend probleem in Rotterdam waar Haime Maduro ook woont. Er is een centrum, maar dit ligt in een dergelijk buurt, dat men er een groot deel van de Antilliaanse bevolking van Rotterdam niet kan verwachten. Uit de bundel Pensamentunan, Pas en Sentro Antiyano.

Lo por

Con huzga bon
ey...te pregunta
si ta guera mester
o dominio propio
pa oprimi internamente
tur asconan di sumishon.

O superashon humano
unda nos por cautivabo
con nos lo por stop
di scucha bo predicashi
y desmenti tur conviction di
inspirashon pa rebeldia.

Pa sobrevivi
ey...te cabuya
si hubentud por entrega
su bida pa berdad di idea
con lo por evita cualkier idea
ciega hubentud pa su sobrevivencia.

Ay dignidad di hende
con lo nos yega na bo paz
si entre antagonismonan religioso
unda mas cu niun caminda
lo bo mester ta stabilisá
net ey bo ta desconsertá pa envidia.

Envidia di otro su avance
den por jega na bisa
mi tin mi mes cara
mi mes frenta y santidad
cu a sali direkto foy cielu
sin siminya di otro su cultivo, di escrito

Ta con e palu di generashonnan
por sigi exigi autoridad
den tur fondosnan di hierarchia
si e propio troncon no jega
na reconoce cu sin e tera propio
niun palu, niun raiz, lo por wanta.

FRANS BOOI
1967 Bonaire

Statia is dankbaar voor tandartsenuitrusting



..de tandartsenapparatuur van wijlen dokter Kock is op Sint Eustatius aangekomen...

ST EUSTATIUS — Onlangs ontving het hospitaal van St Eustatius een tandartsenuitrusting van de in Holland overleden tandarts Kock, die op Aruba gepraktiseerd heeft. Dat deze apparatuur naar St Eustatius is gekomen is te danken aan de heer A.R. Warren, Statiaan van geboorte, reeds 17 jaar op Aruba wonend waar hij medisch analist is. De echtgenote van wijlen tandarts Kock wilde de apparatuur — met een waarde van zo'n 6000 gulden aan een instelling geven die dit echt goed kon gebruiken, waarop de heer Warren onmiddellijk aan Statius dacht en zich voor dit eiland ging inzetten.

De apparatuur werd via ALM naar Statius gevlogen en wel naar de heer A.T. Spanner, die het op zijn beurt overdroeg aan het departement voor Volksgezondheid. Dit geschiedde bij het Statiaanse hospitaal in aanwezigheid van wnd admin Ch.A. Woodley, gedeputeerde O. Berkel, eilandsarts dr Van der Waag, de moeder van de heer Warren, de heer Spanner en een aantal verpleegsters.

Ged O. Berkel sprak zijn dank uit voor de gift en waardeerde het ten zeerste dat een eigen man, de heer Warren, zich zo had ingezet voor het zo behoeftige St Eustatius. Ook wnd admin Woodley toonde zich verheugd en dankbaar; hij sprak de hoop uit dat de apparaten op de juiste manier gebruikt zullen worden en goed worden onderhouden.

Dr Van der Waag was ook blij, omdat hij juist gehoord had dat de tandarts die St Eustatius de laatste maanden zo nu en dan bezoekt, dr Hoogenboezem, nu regelmatiger zal komen en dat hij met de zojuist ontvangen apparatuur ook meer zal kunnen doen dan alleen extracties, zoals dan thans het geval is. Aan het eind van de maand zal een expert de apparatuur in werking brengen. Het gouvernement heeft beloofd onder meer de heer Warren een brief van dank en waardering te doen toekomen

New age: vertrekpas op de Bovenwinden

WILLEMSTAD — Het Sintmaartense weekblad New age geeft zonder commentaar het bericht - aan de hand van een officieel communique, dat met ingang van 1 februari op de drie Bovenwindse eilanden een vertekpas voorgeschreven zal zijn. De pas kan men krijgen door zich in verbinding te stellen met de belasting-inspecteur, die een belasting-overzicht verstrekt, waarmee men naar de ontvanger moet, die nagaat of de belastingen inderdaad voldaan zijn, of dat er een behoorlijke garantie is dat dit alsnog zal gebeuren.

Ing Breusers voor Kodela naar VS

WILLEMSTAD — Ing. Rubert Breusers "hoofd Planbureau" van de Kodela n.v. is naar de V.S. vertrokken voor het volgen van een vier weken durende kursus, aan de Universiteit van Missouri-Rolla onder de auspicien van de "National Rural Electric Cooperation Association", waarbij het accent vooral zal liggen op het opzetten van [illegible] met betrekking tot de elektriciteitsdistributie.

Bestemmingsheffing vreemde fiscale maatregel

Reactie op aanbeveling ad hoc werkgroep

Wet inflatie-correctie geeft doel geld al aan

WILLEMSTAD — Wanneer het geld van de inflatie-correctie, zoals door de overheid conform een wetsvoorstel ingediend bij de staten met terugwerkende kracht tot 1 januari 1977, zou worden aangewend voor wat betreft vorig jaar ten behoeve van de eilandelijke stichtingen ter verlichting van het werkloosheidsprobleem kan er geen sprake meer zijn van een inflatie-correctie. Het voorstel geeft het doel al aan. De belastingwet staat dit evenmin toe. Aldus enkele waarnemers als reactie op een van de aanbevelingen van de ad hoc werkgroep van WIO in een rappórt zoals dat vrijdag is overhandigd aan minister-president S.G.M. "Boy" Rozendal. Door de ad hoc werkgroep is afgezien van het aanvankelijke voorstel de accijzen op benzine ter verhogen, aangezien dit een direct effect zou hebben op het indexcijfer. Toch heeft ook de voorgestelde TWV-premie een effect uiteindelijk op de totale kostenstijging. De werkgroep wil door deze extra premie boven de AOV/AWV-premie zowel werkgevers als werknemers laten bijdragen aan de verlichting van de werkloosheid op de eilanden.

In het rapport van de ad hoc werkgroep, die volgens opdracht van premier Rozendal met aanbevelingen moest komen ter verlichting van het werkloosheidsprobleem op de Antillen, staat te lezen dat vooral voor Bonaire, Aruba en Curacao het goed zou zijn wanneer een onafhankelijke stichting uitvoering zou geven aan bestaande en nog te verwachten plannen. De voorzitter van de ad hoc werkgroep, de heer Charles Gomes Casseres vertelde de Amigoe dat gekozen is voor autonome stichtingen, omdat ervaringen in het verleden hebben aangetoond dat dergelijke projekten anders te zeer politiek gebruikt worden.

Aan het hoofd van de stichting zou bovendien [illegible] moeten staan, die in dienst is van deze stichting.

AAN BEL TREKKEN

De stichting wordt verder gevormd door vertegenwoordigers van de overheid, de vakbonden en de werkgeversorganisaties. Op deze manier zal de controle door de drie partijen geschieden en wordt overheidsbemoeienis bij uitvoering van de stichtingplannen vrijwel uitgesloten geacht. Als bijvoorbeeld het geld voor de stichtingen niet op tijd binnen komt kunnen de deelhebbende partijen meteen aan de bel trekken. De stichtingen zullen door hun samenstelling een sterk eilandelijk karakter krijgen. Vandaar ook dat premier Rozendal bij de overhandiging van het rapport verleden week vrijdag zei dat de centrale overheid overleg zal plegen met de bestuurscolleges over medewerking aan uitwerking van de aanbevelingen in het rapport.

Naar de Amigoe heeft vernomen zijn gisteren de exemplaren van het rapport voor de diverse

In de loop van de vergaderingen van de werkgroep zijn er verschillende suggesties ter tafel gekomen over de manier waarop aan het geld gekomen moet worden ter financiering van de bestaande plannen. Zo is onder andere voorgesteld de accijzen op benzine te verhogen tot het peil van voor de oliecrisis. Naar de heer Gomes Casseres vertelde is daarvan afgezien, omdat een dergelijke maatregel een te groot effect zou hebben op de index, dat wil zeggen op de kosten van levensonderhoud. Volgens ramingen zou een dergelijke maatregel een bedrag van veertien miljoen meer in het laatje brengen.

KOSTEN PAKKET

Mr Ch. Irving Plantsz, hoofd van de afdeling Financien van het eilandgebied Curacao en ook lid van de ad hoc werkgroep verklaarde desgevraagd aan de Amigoe dat inkomstenbelastingen en sociale premies niet worden opgenomen in de cijfers voor de bepaling van de indexcijfers. Toch dragen ze wel bij de totale stijging van het kostenpakket bij. Een verhoging van de accijnzen op bijvoorbeeld benzine is direct merkbaar in de indexcijfers. In de vergaderingen is naar voren gebracht dat de huidige AOV/AWV-premies kunnen worden uitgebreid met een TVV-premie (Tijdelijke Werk Voorziening). Terwijl de AOV-premies momenteel 8.33 procent bedragen, komt daar de TWV-premie van een procent bovenop. Van dit totaal betaalt de werknemer zelf dan 2/5, terwijl de werkgever volgens het nu al voor de AOV geldende systeem 3/5 voor zijn rekening neemt. Op die manier zouden werkgevers en werknemers hun bijdrage kunnen leveren aan een fonds, dat gebruikt wordt ter verlichting van de werkloosheid op het eiland. De Arubaanse sectie stond er wel op dat op Aruba geinde premies dan ook aan de Arubaanse sectie ten goede komen. Voorgesteld werd de aanslagregeling en administratie te laten geschieden door de Sociale Verzekeringsbank (SVB) terwijl de eilandsontvanger belast wordt met de inning en het afdragen van de premie aan de eilandelijke stichting.

OVERSCHOTTEN

De Curacaose sectie stelde nog voor een herziening van de premieheffingen, van het bestaande voorzieningenpakket. Hierdoor zou het zelfs mogelijk worden ruimte te scheppen die boven de 1-procentspremie valt. Om nadere uitleg gevraagd zei mr Plantsz dat de huidige AOV-premie bedoeld was voor drie jaar, waarna die herzien zou worden.

Uitgerekend was dat dan het effect uitgewerkt zou zijn en er gesproken kan worden van tekorten. Hoewel de huidige premie al langer dan drie jaar van kracht is, kan geconstateerd worden dat de AOV-premie nog steeds overschotten te zien geeft. Er is waarschijnlijk bij de bepaling van de hoogte van de premie enkele jaren geleden niet voldoende rekening gehouden met de verlaging van de pensioengerechtigde leeftijd. Overigens kunnen momenteel de overschotten niet tot uiting komen in verband met de slechte afdracht van de gelden voor de diverse eilandgebieden aan de SVB. In elk geval zag de Curacaose sectie hier een mogelijkheid weggelegd nog meer financien vandaan te halen voor het werk van de nog op te richten stichting "Trabao pa tanten".

Ook staat in het rapport aan de centrale regering te lezen de suggestie het geld van de inflatie-correctie dat met terugwerkende kracht zou worden betaald over 1977, te bestemmen voor deze stichting. Van verschillende kanten kwam hierop al reactie binnen, dat er dan onmogelijk nog sprake kan zijn van een inflatie-correctie. De wet op inflatie-correctie is op zich al een bestemming voor het geld. Volgens sommige waarnemers kan de overheid niet beschikken over dit geld, dat bedoeld is als belastingverlaging ten behoeve van de belastingbetaler. Het is namelijk geen geld van de overheid. De huidige belastingwetten geven de overheid niet de ruimte toch over dit geld te beschikken.

BESTEMMINGSHEFFING

Hierbij moet eveneens gesteld worden dat deze wet er nog niet is. Minister Max Croes van Financien heeft de staten het wet-voorstel aangeboden. Vergadering van de Centrale Commissie zijn vragen gesteld, die eerst door de minister moeten worden beantwoord, voordat de wet in een openbare statenvergadering wordt behandeld. Mr Plantsz, die ook belastingdeskundige is, zei tegen de Amigoe dat het voor de overheid mogelijk is het geld dat vrijkomt door een inflatie-correctie aan te wenden voor de stichtingen, als dit van te voren duidelijk in het wetsvoorstel wordt opgenomen. Hoewel dit almaar minder wordt toegepast, bestaat thoeretisch de mogelijkheid een bestemmingsheffing te verbinden aan de inflatie-correctie. "In feite kun je dan in dit geval niet meer spreken van een inflatie-correctie" zei mr Plantsz, die er aan toevoegde dat het bovendien een vreemde fiscale maatregel zou zijn. Van Arubaanse zijde is tevens voorgesteld het geld dat momenteel wordt overgemaakt volgens de eilandsbegroting aan de TAV (Tijdelijke Arbeids Voorziening) en vakopleiding te sturen naar de stichting. Dit kan worden aangevuld met financiele bijdragen van de centrale regering en van de Nederlandse overheid uit de ontwikkelingsgelden. Het BC van Bonaire zou zich al bereid hebben getoond het bestaande systeem van werkverschaffing stop te zetten ten behoeve van de op te richten stichting. Het voorstel van de 1-procentspremie TWV wordt overgenomen en voor de rest wordt eveneens gedacht aan bijdragen van de centrale en de Nederlandse regering.

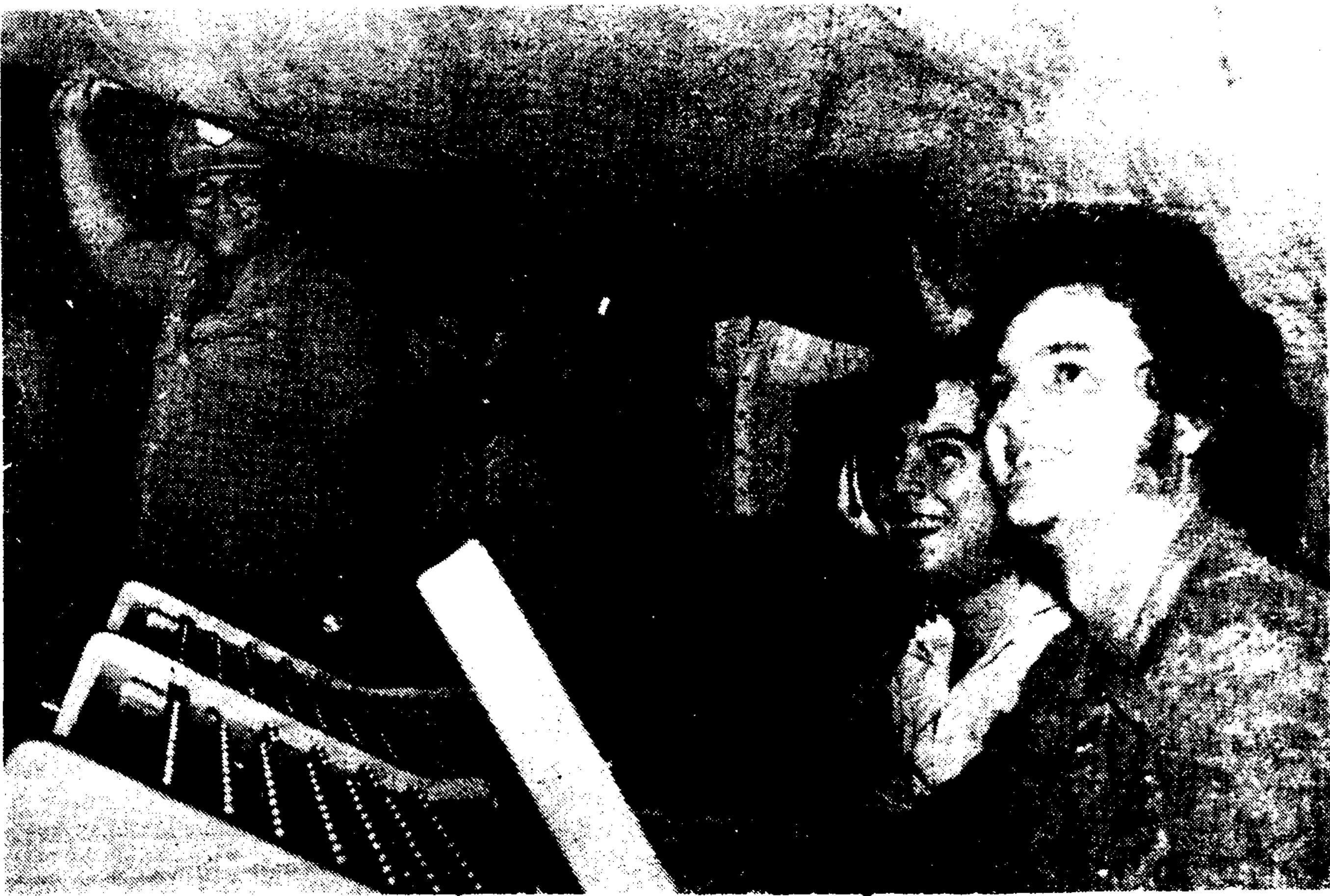
MEER OPBRENGST

Voor de stichting Trabao pa tanten op Curacao wordt gedacht het aanwenden van bezuinigingsgelden, die nu vorden gebruikt voor AWV (Aanvullende Werk Voorziening). Hier wordt duidelijk gesteld dat de Nederlandse ontwikkelingshulp zoveel mogelijk als aanvullend moet worden beschouwd. Een andere tijdens de vergaderingen naar voren gebrachte mogelijkheid ter financiering is geweest de meeropbrengst ten opzichte van 1978 van de belastinginkomsten van de offshore-maatschappijen buiten de eilandsbegrotingen houden. Dit kan echter niet op korte termijn plaatsvinden is het oordeel van de ad hoc werkgroep. Ook bestond in de werkgroep de overtuiging dat bezuinigingsmaatregelen [illegible] heden zeer wel mogelijk zijn. Niet wordt aangegeven waar.

Voorstellen voor tijdelijke extra-heffingen worden om redenen van de toch al zware belastingdruk verworpen.

DRIE EILANDEN

Aangezien Sint Maarten geen werkloosheidsprobleem kent en Saba en Sint Eustatius bij uitvoerig van de op dit moment op stapel staande projekten ook geen problemen voorzien bestaan er op deze drie eilanden geen plannen voor oprichting van een soortgelijke stichting.



WILLEMSTAD — De organisatoren van het tumba-festival van gisteravond hadden wel degelijk rekening gehouden met de weerberichten: kans op plaatselijke buien. Het zeildoek dat in verband hiermee was meegenomen kwam dan ook goed van pas toen er juist boven het theater Cinelandia een plaatselijke bui losbrak. Het zeil werd haastig gespannen boven de dure controle-apparatuur. Op de foto: de technici konden ondanks de korte regenbui blijven lachen.

H. da Costa Gomez KvK-lid af

WILLEMSTAD — De Kamer van Koophandel heeft afscheid genomen van de heer Haime da Costa Gomez. De directeur van de Amstel Brouwerij trad na drie jaar af als lid van de Curacaose KvK.

De heer Da Costa Gomez blijft, aldus een mededeling van de Kamer van Koophandel, het bedrijfsleven steunen als voorzitter van de Stichting Bedrijfs Belangen Curacao en als vicevoorzitter van de Vereniging Bedrijfsleven Curacao.

Bestuur NABLP treedt af

WILLEMSTAD — Het bestuur van de NABLP, de bond die het luchtvaartpersoneel vertegenwoordigt zal tijdens de eerstvolgende algemene ledenvergadering op 10 februari in zijn totaliteit aftreden.

"De bestuursleden [illegible] een jaar zitten, verklaarden niet langer de [illegible] ongefundeerde kritiek van de bondsleden te accepteren. "Wij hebben de afgelopen [illegible] maanden allen gewerkt [illegible] algemeen belang van de [illegible] zeshonderd leden en kregen daarvoor alleen maar [illegible] baarheid terug. Daarom treden wij allen ongeroepelijk af [illegible] februari", aldus verklaarde NABLP-voorzitter [illegible] Williams vanmiddag tegenover de Amigoe.

CIRCULAIRE

De vorige week deed een [illegible] ontevreden groep die zich afvroeg hoe het met de cao voor het luchtvaartpersoneel stond. In het pamflet maakte de groep bekend niet geinteresseerd te zijn in algemene ledenvergaderingen of [illegible] Men wilde slechts weten wanneer de cao van kracht zou worden.

Officieel hebben zich nog geen kandidaten gemeld voor de bestuursverkiezing die tijdens de ledenvergadering zal worden gehouden. Het is vooralsnog niet bekend of de ontevreden groep kandidaten voor een nieuw bondsbestuur zal presenteren.

Oplossing problematiek KAE

Commissie ter bestudering gelijkstelling personeel

WILLEMSTAD — Ter bestudering van de problematiek van de gelijkstelling van het personeel in dienst van de KAE en de ter beschikking gestelde werknemers, zal een commissie worden opgericht. De commissie zal bestaan uit een vertegenwoordiger van het bestuurscollege een vakbondsvertegenwoordiger die samen een derde, neutraal lid, zullen aanwijzen.

In de wekelijkse vergadering van het BC vanmorgen zou de oprichting van de commissie ter sprake komen waarop de bonden hedenmiddag schriftelijke bevestiging zullen ontvangen. ABVO-voorzitter R. Rosario vertelde de Amigoe dat de gedeputeerde van Water-en Energiezaken E. Cijntje vanwege de stakingsdreiging bij de KAE de werknemers gistermiddag toesprak waarbij hij verzekerde dat het contract tussen de ABVO en BTG dat het vorig jaar werd afgesloten ten behoeve van de werknemers die ter beschikking werden gesteld van het bedrijf, zal worden uitgevoerd. Gistermiddag zouden besprekingen plaatsvinden tussen de gedeputeerde en de general manager van KAE, [illegible] Steward.

GELIJKSTELLING

Hierop besloot men een commissie in het leven te roepen die de gelijkstelling van de werknemers zou moeten bestuderen.

De ABVO-voorzitter deelde de Amigoe mee dat het conflict over de gelijkstelling geen kwestie meer was van interpretatie van het akkoord. Eerder was men de mening toegedaan dat de general manager het akkoord verkeerd interpreteerde. Tijdens de besprekingen met de werknemers vernamen de bondsbesturen gisteren echter dat de heer Steward verklaard zou hebben de gelijkstelling niet door te voeren omdat de werknemers anders nooit in dienst van de KAE n.v. zouden treden.

UITVOERING AKKOORD

Volgens de heer Rosario betekent dit dat de bonden nu de uitvoering van het akkoord eisen waarin onder andere het principe van gelijk loon voor gelijk werk werk was vervat.

Het probleem bij de KAE begon toen de nv werd opgericht en de werknemers van de dienst Waterdistributie en de DWEP weigerden over te gaan in de nieuwe nv. De ABVO en BTG die de overheidswerknemers vertegenwoordigen, sloten hierop een overeenkomst met de eilandelijke overheid, die alle aandelen van het bedrijf in handen heeft, waarbij de werknemers in dienst bleven van de overheid maar ter beschikking werden gesteld aan het bedrijf. Toen de nv zelf werknemers in dienst begon te nemen en volgens de bonden betere arbeidsvoorwaarden kregen aangeboden dan de werknemers in overheidsdienst, protesteerde het overheidspersoneel en noemde dit een middel om de werknemers ertoe te dwingen uit overheidsdienst te treden en een dienstverband aan te gaan met de n.v.

ABVO-voorzitter R. Rosario deelde de Amigoe mede genoeg te hebben van de slepende kwestie. "De bonden houden zich al maandenlang bezig met de KAE zonder dat er positieve resultaten worden bereikt.

Volgens hem moet de op te richten commissie de bevoegdheid krijgen om direkt te onderhandelen met de vertegenwoordigers van de KAE waarbij niet telkens weer de bonden moeten worden [illegible] dat het akkoord niet zo [illegible] nageleefd.

Het ligt in de bedoeling dat de commissie de arbeidsvoorwaarden van alle werknemers bij het bedrijf bestudeert waarbij de nadruk gelegd zal worden op gelijkstelling van lonen voor gelijk werk. Vanmiddag zouden de bonden de werknemers van het waterbedrijf op de hoogte stellen van de beslissing van het bestuurscollege in deze.

Bespreking financieel pakket cao El Tributo

WILLEMSTAD — Gistermiddag hebben de vakbond Boneco en de direktie van El Tributo de cao-onderhandelingen hervat in aanwezigheid van landsbemiddelaar Sixto de Windt. Tijdens de onderhandelingen van gisteren is wederom het niet-financieel pakket besproken. Vandaag zouden partijen wederom bij elkaar komen om de onderhandelingen over het financieel gedeelte van het pakket te bespreken.

Zoals bekend waren de onderhandelingen juist over dit laatste gedeelte vastgelopen waarop de Boneco, die het 21-man tellend personeel van de begrafenisonderneming vertegenwoordigt, de bemiddeling van de landsbemiddelaar inriep. Het lukte de landsbemiddelaar S. de Windt partijen wederom aan tafel te krijgen en vanmiddag om twee uur worden de onderhandelingen hervat.

Boneco-voorzitter Erwin Koense wilde in afwachting van de verdere ontwikkelingen voorlopig geen commentaar geven op de uitspraken van de zijde van El Tributo-direktie. Tijdens een persconferentie die de vorige week werd georganiseerd verklaarde direkteur A. Nieuw dat de vakbond de cao-onderhandelingen niet serieus genoeg opvatte.

Steekpartijen

WILLEMSTAD — De 57-jarige E.N. is ingesloten nadat hij de maandagmorgen omstreeks zeven uur de bejaarde R.M. met een mes had verwond. M. die 66 jaar oud is kreeg ruzie met E.N. M. zou daarbij een steen hebben gegooid. N. trok daarop een mes en stak de M. in zijn rechterschouder. Na behandeling kon het slachtoffer naar huis gaan.

Ook op maandag maar later in de ochtend omstreeks half twaalf werd de 26-jarige E.I. door de 22-jarige E.S. tot tweemaal toe in de rug gestoken. Dit gebeurde op de Handelskade. Aanleiding was het feit dat S. de ouderlijke woning van I. met stenen had bekogeld. Toen I. daarover met S. wilde spreken trok deze een mes. I. moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Prof M. Makagiansar: Antillen geschikt voor Unesco-seminar

WILLEMSTAD — Prof dr Makinan Makagiansar, adjunct directeur-generaal voor cultuur en communicatie van de Unesco heeft komende uit Bogota, waar een regionale Unesco-conferentie op ministerieel niveau werd gehouden, een kort bezoek aan de Antillen gebracht. Prof Makagiansar onderhield zich vanmorgen voor zijn vertrek naar Europa met de pers in het Plaza-hotel. Hij zei ondermeer onder de indruk te zijn van de vriendelijkheid van de bevolking en de manier waarop een multiraciale gemeenschap van verschillende achtergrond op vreedzame wijze bijeenwoont. Prof Makagiansar ging verder dieper in op de doelstellingen van de Unesco en de aanbevelingen die tijdens de conferentie in Bogota waren aangenomen.

De nadruk werd daarbij gelegd op de culturele integratie van Latijns Amerika en het Caribisch gebied.

Zaterdag zal de eerste man van de Unesco de Singalees Amadou Matar M'Bow op Curacao aankomen om zondag naar Haiti te vertrekken waar een seminar wordt gehouden over het onderwerp „Negritudes". Dr A. Paula van het Centraal Historisch Archief zal de Antillen tijdens deze werkvergadering vertegenwoordigen. De in Indonesie geboren prof Makagiansar die het Nederlands vloeiend beheerst zei speciale belangstelling te hebben voor Nederlands sprekende gebieden. Hij had met verscheidenen autoriteiten gesproken en hij hoopte dat de samenwerking tussen de Unseco en de Antillen in de toekomst zal worden geintensiveerd.

Volgens hem was de Antillen een zeer geschikte plaats om een volgend Unesco-seminar te houden. Voor de Antiliaanse delegatie te Bogota, onder wie de heer E. (Papi) Jesurun had de prof een pluimpje.

Zoals bekend houdt de Unesco geregeld conferenties en seminars overal ter wereld. De eerste conferentie was te Helsinki in 1970. Het jaar daarop werd er een conferentie gehouden in Venetie. In 1973 confereerde de Unesco in Djakarta in 1975 in Afrika en dit jaar in Bogota.

In 1981 zal een afsluitende wereldconferentie worden gehouden. Waar is nog niet bekend.

De Unesco houdt zich tevens bezig met het creeren van de noodzakelijke infrastruktuur voor de communicatie. Het plan meer persbureau's in Latijns Amerika en het Caribisch gebied op te richten werd echter tijdens de conferentie te Bogota slechts zijdelings besproken. Het voornaamste onderwerp was de culturele bewustwording van de ontwikkelingslanden in deze regio die door de Unesco als een eenheid gezien wordt. Prof Makagiansar: Iedere vorm van cultuur in een gemeenschap moet gerespecteerd worden. De culturele waarde neemt in het identiteitsproces een grote plaats in. Een mens kan niet alleen van economische materie leven.

Ministers-delegatie op reis

WILLEMSTAD — Op uitnodiging van minister-president mr Andries van Agt van Nederland reist vanmiddag premier Sylvius Rozendal af naar Nederland via New York. De Antilliaanse premier wordt op zijn reis vergezeld door de ministers Max Croes van Financien en Staatkundige Structuur en Minguel Pourier van Welvaartszorg. Deze delegatie wordt aan het eind van de week aangevuld met minister mr Maurits Larmonie van Economische zaken.

Tijdens het bezoek aan Nederland zal premier Rozendal worden ontvangen door koningin Juliana. Natuurlijk worden onder andere besprekingen gevoerd met de nieuwe minister voor Antiliaanse zaken, mr Alfons van der Stee. Vrijdag februari woont premier Rozendal een vergadering van de Rijksministerraad bij. Beleefdheidsbezoeken worden afgelegd aan de voorzitters van de Eerste en de Tweede Kamer en aan de vice voorzitter van de Raad van State.

Overleg op Statia erg positief

Welzijnszorg wil zich op Boven winden vestigen

ST EUSTATIUS — Van het bureau Welzijnszorg, dat als landsorgaan zijn diensten verleent aan de bevolking van de Antillen op sociaal terrein, bezoeken de heren Torres en Larmonie momenteel de Bovenwindse eilanden met de intentie aldaar dependances op te richten. De heer Torres — maatschappelijk werker — is op het bureau belast met de Bovenwindse zaken, terwijl het in de bedoeling ligt de heer Larmonie — ook maatschappelijk werker — voor het bureau op de SSS-eilanden te stationeren.

De heer Torres was zes maanden geleden ook op St Eustatius, toen in gezelschap van de voorzitter van het Koningin Juliana Fonds, de heer Hillenius; uit dat bezoek zijn financiele bijdragen tot stand gekomen alsmede 4 waterpompen voor St Eustatius. Met hem sprak de Amigoe over de plannen. Om in staat te zijn een bureau op de Bovenwinden in te richten, dient men de situaties aldaar zo goed mogelijk te kennen. Daarom hebben de heren Torres en Larmonie op deze eilanden vragenlijsten verspreid aan de organisaties die zich op het gebied van Welzijnszorg bewegen en hebben zij gesprekken gevoerd met de leiders van deze verenigingen.

BEHOEFTEN

Tijdens hun gesprek op St Eustatius hebben zij gevraagd naar de behoeften van de organisaties; de besprekingen noemde de heer Torres zeer positief; de mensen zijn gemotiveerd maar hebben een dringende behoefte aan bekwame begeleiding. Het is de taak van het bureau dit waar te maken en het opzetten van dependances wijst duidelijk in de vervulling van het geconstateerde probleem. Graag ziet men ten minste één bekwaam persoon verbonden aan deze posten, doch het is zeer moeilijk beroepskrachten aan te trekken, vandaar dat men voorlopig de heer Larmonie voor de drie eilanden wil inzetten met misschien een niet academische maar goede kracht op de eilanden Saba en Statius, die dan direkt onder de heer Larmonie zal gaan werken en met diens hulp en begeleiding. Naast het begeleiden van de Statiaanse leiders zal het bureau ook zijn diensten kunnen geven aan de verwezenlijking van bestaande wensen.

Behalve deze vakbekwame hulp heeft men op St Eustatius ook een zeer dringende behoefte aan materiaal. In hoeverre het bureau daarin kan voorzien hangt af van het beleid van de landsregering. De huidige regering heeft in haar programma duidelijk te kennen gegeven alle eilanden die hulp te willen geven die het nodig heeft, dit zou dus ook voor de materiele middelen kunnen gelden.

BASIS

De verwerking van de genoemde vragenlijsten zal de basis zijn waarop de heer Larmonie zich kan orienteren omtrent de Bovenwindse situaties, hieruit zal hij prioriteiten kunnen halen, die door het bureau hopelijk gerealiseerd kunnen worden, waardoor men tot concrete hulp kan komen. Uiteraard is dit niet in een dag te verwachten doch men zal er hard aan werken.

Amerikaanse jagers voor Egypte?

NEW YORK. — De Amerikaanse regering-Carter is voornemens Egypte een nog nader vast te stellen aantal jachtbommenwerpers van het type F-5E te leveren, zo meldt de New York Times op gezag van zijn correspondent in Washington.

De aanvraag met daarin het specifieke aantal toestellen zal nog deze week bij het Witte Huis worden ingediend, na overleg tussen het ministerie van Defensie en andere belanghebbenden binnen de regering.

Volgens sommige informanten van de NY Times zou een aantal van 125 toestellen worden voorgesteld, maar naar algemeen wordt aangenomen zal het uiteindelijk gaan om 50 a 60 F-5Es. Als de transactie wordt goedgekeurd door de president, moet zij eerst nog door het congres worden geratificeerd.

De F-5E is een toestel voor beperkte gevechtstaken, minder veelzijdig en geavanceerd dan bijvoorbeeld de F-16 die het NAVO-luchtruim gaat verdedigen.

President Anwar Sadat van Egypte vroeg in zijn rede van zaterdag om evenveel Amerikaanse wapens als Israel krijgt. De eventuele F-5E [illegible] moet echter al [illegible] in de pen zijn geweest.

Empirisch onderwijs

FRANKFURT — Een rechtbank in het Westduitse Frankenthal heeft een 47-jarige pater veroordeeld tot een boete van 7.500 Mark wegens het sexueel misbruiken van leerlingen. De pater had in maart 1975 een klas van de lagere school waar hij godsdienst gaf, zonder aanleiding sexuele voorlichting gegeven. Om het geheel wat aanschouwelijker te maken had hij de leerlingen verzocht hun onderlichaam te ontbloten. Drie kinderen gaven gehoor aan deze oproep en maakten het daarmee de pater mogelijk het verschil tussen de geslachten zichtbaar duidelijk te maken.

Geschrokken ouders van de leerlingen hadden hierop een proces aangespannen. Onder druk van de openbare mening werd de pater overgeplaatst.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

GEDEELTELIJKE INBOEDEL (w.o.) twee persoonsbed met matras, stel onderschuifbedden met matras, rotan stoelen, bbq, strijkplank, kastjes, etc. J. Noorduynweg 7 tel. 84139.

MUSTANG-2 HARD TOP full equipped i.g.s. tel. 54250 na 6 u.

WANDMEUBEL; buffet; bar met krukken; stoof; kopjes; schalen en dergelijke. Micaweg 3, tel. 82762.

FIAT 850 bouwjaar 1971 tel. 76478.

GEDEELTE INBOEDEL TE KOOP. Tel. 82892.

FORD MERCURY 4 door automatic 1972 fls. 3000,–; Daf 55 rijklaar fl. 1300,–. Tel. 43781 Geulstr. 12.

BABYLEDIKANT MET GEHEMELTE f. 150,–; babystoeltje f. 25,–; reiswieg f. 75,–; complete stereoset f. 300,–; eetkamerset met 4 stoelen f. 450,–; elektrisch gitaar met Fender-versterker f. 1000,–; basman fender versterker f. 600,–. Inlichtingen tel. 78205 uitsluitend tussen 6-8 uur namiddag.

JEEP '71 Willys compleet met macwheels f. 1900,–. Sta. Rosaweg 113 tel. 37938.

WEGENS OVERCOMPLEET AUTO PONY G.L.S. 1978 airco, radio AM-FM stereo cassette player rear windows blinder etc. t.e.a.b. Financiering mogelijk. Te bevr. tel. 77592.

GASSTOOF REGINA 4 pits brander fls. 250,–. Tel. 77592.

AUTO TOYOTA STATIONWAGEN '73. Ceylonweg 6, tel. 83175.

PHILIPS STEREO AMPLIFIER met p.u. en cassette recorder [illegible] f. 400,–. Telef. 33989 na 6 uur.

1 G.E. AIRCO 17000 BTU, planten in potten. Rondeweg 26.

VOLKSWAGEN fl. 1600,–. Jacob Binckstraat 15 telf. 25364.

TWEE PULLMAN MATRASSEN z.g.a.n. voor fl. 250,– per stuk (nieuw kost fl. 345,– per stuk.) Te bevragen Santa Rosa 17, telf. 38098.

PERSONEEL GEVRAAGD CURACAO

DAF 55 model 70 met radio, fl. 700,– cash. Na 5 uur, tel. 25759.

GEZOCHT MEISJE VOOR DE HUISHOUDING goed kunnende koken 5 dagen in de week. V. Staverenweg 31, tel. 36893.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

HONDA nieuw generator 1.25 kilowatts tot 150 volts. Isaac Wagemakerstr. 60 tel. 5473.

T.V. ANTENNE BUREAU MET STOEL, gastove, z.g.a.n. ijskast, 2 pers. bed, Singer kindernaaimachine, heren fauteuil, Fiat model 850. Beatrixstr. 46.

WILLY'S JEEP 4 - wheel drive Tel. 1415 kantoor.

PIEZANAN DI TOYOTA COROLLA (1974-29000 km) tur cos mester bai, tin sinds gear box, rear axle cu shock absorber, shaft, trunkcover, rearwindow glass doors, hub, y hopi mas otro piezanan na un prijs rasonable di fl. 500,–. Buena Vista 2-A tel. 8328.

1 EETKAMERSET, EN BOOGLAMP VOOR 4 PERSONEN; bankstel, leunstoel. Seroe Blancoe 77-B.

COMPLETE INBOEDEL WEGENS VERTREK. Schotlandstraat 5-B tel. 3271 kantoor 4600 Klande.

GENERAL ELECTRIC AIRCO 9500 BTU 15 mnd oud. Tel. 4430 of 9-2065 kantoor.

COPIEERMACHINE 3M-107 copier zo goed als nieuw met copy paper dispenser. Moet weg, f. 250,–. Adres te bevragen, Amigoe di Aruba, Nassaustraat 110, Oranjestad.

TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

APARTEMENT VOOR VRIJGEZEL. Voor meer informatie Piedra Plat 38 tussen 6-8 p.m.

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

TA BUSCA MUCHA MUHER PA TRABOW DI CAS TEMPORALMENTE. Diamars y diabierna. Palisiaweg 39.

DIENSTMEISJE 3 ochtend in de week. Stadionweg 40 tel. 1289.

DIENSTMEISJE 1 x per week Seroe Pita 48-C.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, Ingrid, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Dividivi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00/14.00-17.30 uur, zaterdag 08.15-10.00 uur.

Telefoonnummers: Alle afdelingen: 4333 - 4334 - 4335.

Na kantooruren voor spoedgevallen: Tel.: 1639-2950 - 2316

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

Politie: 4555

Brandweer: 4255

BIOSCOPEN
ORANJESTAD
De Veer: 20.30 Max havelaar (14 jr); Rialto: 20.00 No sex please we are british (18 jr).
BALASHI
Drive Inn: Orfeo negro (18 jr)
SAN NICOLAAS
Principal: 20.30 Zorro (all)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 3168; Noord: tel.: 3425; Sta Cruz en Paradera: tel.: 8288; Savaneta en Brazil: tel.: 7020; San Nicolaas: tel.: 5906; Dakota, Patiastraat 27: tel.: 4444.

BOTICA'S: Oranjestad: Aruba, tel.: 1081; San Nicolaas: San Nicolas, tel.: 5119.

WACHTREGELING DOKTOREN
ALLEEN San Nicolaas en Savaneta: dokter O.L. Ponse, Savaneta 317, tel.: 7224; (ANDERE DISTRICTEN: EIGEN DOKTER BELLEN)
***

DIVERSEN
SAC
19.30 jump-up old mash parade Oranjestad en San Nicolas.
***

WOENSDAG
DIVERSEN
BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIJKHEDEN
(Zuidstraat 1A, tel.: 3145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00/13.30-17.00 uur.

WIT GELE KRUIS
Zuigeling CB: 13.00-15.00 uur te Noord.

BIBLIOBUS
OPEL
08.15 te St. Michaelschool; 09.00 te Bernardschool, Brazil; 10.00 te Wilhelminaschool, weg Weg Fontein; 10.45 te Christus Koningschool, Brazil.
DAF
08.00 te Colegio Ora Uboa, Tanki Leendert; 10.00 te Maria Gorettischool, 11.30 te Martinusschool, Paradera.

SPORT
ASU-SCHOOL
09.00-22.00 cursus door John Neumann: Coping with stress and auxiety in life situations.
***

TELEARUBA: 17.00 around the world in 80 days; 17.30 black beauty; 18.00 cartoons; 18.15 big blue marble; 18.45 eng nieuws; 19.00 ripiti y gana; 19.25 al momento; 19.30 the collaborators; 20.30 telenoticias; 21.00 showtime; 22.00 lo imperdonable; 22.30 police woman.

BASKETBALL OM ANT. TITEL

ORANJESTAD — De Antilliaanse basketballkampioenschappen (dames en heren) 1978 zullen in het weekeinde van 28 april tot 1 mei worden gehouden. De Arubaanse dameskampioen tevens de huidige Antilliaanse kampioen, Vitality Stars, zal op Curacao uitkomen tegen de Curacaose kampioene, terwijl de Curacaose herenkampioen naar Aruba komt om herenkampioen Astoria Chinese te ontmoeten. De Curacaose kampioenen zijn nog niet bekend, aangezien de competitie 1977 nog aan de gang is.

Ged. Van der Kuyp voor de tv:

Zonne-energie heeft aandacht

ORANJESTAD — In het programma van de Eilandelijke voorlichtingsdienst heeft gedeputeerde mr Johny van der Kuyp gisteravond stilgestaan bij het bezoek dat een zonne-energie-expert uit Miami kort geleden aan Aruba heeft gebracht. Uit gesprekken die het BC met deze persoon voerde kwam duidelijk naar voren dat Aruba alles heeft om een onderzoekcentrum voor zonne-energie op te zetten en te zijner tijd ook de zonne-energie te gaan toepassen. Het BC heeft de zaak dan ook in studie.

Door de expert werd gesteld dat het Caribisch gebied en met name Aruba uitstekend is voor proefnemingen op dit gebied. Een eventuele vestiging van een proef-laboratorium op Aruba zou niet alleen door Aruba doch met fondsen van de Verenigde Naties en andere landen werkelijkheid kunnen worden, aangezien het hier een kostbare opzet veriest. Voor Aruba zou een dergelijk proeflaboratorium bijzonder belangrijk zijn, aangezien in de wetenschappelijke wereld de naam Aruba ook meer bekendheid zal krijgen en een dergelijk laboratorium de nodige experts naar Aruba zal brengen. Voorts kunnen op Aruba hierover conferenties worden gehouden, terwijl ook de toeristen belang in een en ander zullen stellen.

Nu de hele wereld praat over de energie door de hoge olieprijzen zou zonne-energie een pracht oplossing zijn, aldus de gedeputeerde die vertelde dat in de Verenigde Staten reeds in enige gebouwen voor de airco-installaties zonne-energie wordt gebruikt. In de toekomst zou ook het WEB met deze zonne-energie kunnen werken in plaats van de kostbare stookolie van nu.

Acht gewonden in verkeer

ORANJESTAD — De Verkeerspolitie behandelde in het weekeinde 24 lichte aanrijdingen met een gezamenlijke blikschade van 16.825,-- gulden. Er waren 8 verkeersgewonden, terwijl drie bestuurders die dronken achter de stuur zaten, ter ontnuchtering werden ingesloten.

De zwaarste aanrijding was bij de splitsing te Jan Flemming waar een personenauto voor een tegenligger linksaf sloeg en de botsing veroorzaakte. Er bleef een blikschade achter van 2800,-- gulden en vier gewonden, van wie twee in het ziekenhuis moesten worden opgenomen.

Bij sporthal

Pakeer terrein heel stuk duurder

SANTA CRUZ — Een bedrag van 82.281 gulden aanvullend krediet heeft het BC nodig voor aanleg van de parkeerplaatsen bij de nieuwe sporthal te Santa Cruz. In de openbare vergadering van augustus 1976 werd voor een dergelijke parkeerplaats door de raad reeds 65 mille ter beschikking gesteld. Op grond van de gehouden openbare aanbesteding en mede gelet op het feit dat de werkzaamheden met betrekking tot de aanleg van wegen en parkeerplaatsen bij deze sporthal niet meer in eigen beheer doch door derden zullen worden uitgevoerd en doordat op aanwijzing van de Verkeerspolitie een groter parkeer-terrein moet worden aangelegd heeft het BC dit verhoogde krediet nodig. Namelijk 74.781 voor de aannemsom die 139.781 bedraagt; vijfduizend gulden in verband met toezichtskosten en 2500 gulden voorbereidingskosten.

ORANJESTAD — In het weekeinde werden niet minder dan 15 palmbomen langs de Smithboulevard vernield, terwijl grote keien en stenen op de rijweg werden achtergelaten. In verband hiermee werden de drie mannen L.O. (24) N.B. (21) en E.Q. (24) in verzekering gesteld.

Gevaarlijk rijden leidt tot oplossing diefstal

ORANJESTAD — In het weekeinde deden twee toeristen aangifte van het feit dat uit twee verhuurautos die te Boca Prins geparkeerd stonden een 14 karaats armband ter waarde van tweeduizend dollar werd vermist evenals een dameshorloge ter waarde van zeshonderd dollar en een bedrag van 476 dollar aan contanten. De twee tochtraampjes in de achterdeuren werden vernield en de deuren van werden van binnen opgegemaakt. Deze diefstal die om vijf uur 's middags werd gemeld werd elf uur later om vier in de ochtend op nogal onverwachte wijze opgelost. In de ochtenduren reed namelijk een personenauto op nogal gevaarlijke wijze voor de politiewacht San Nicolas langs. Er werd een achtervolging ongezet, waarbij de personenauto ter hoogte van de drive-in een verkeersbord ramde en hierna het linkervoorwiel wegvloog waarna de auto tot stilstand kwam. Een inzittende wist de bene te nemen, doch de bestuurder werd door de politie aangehouden. Deze man, de 21-jarige B.A. had een bedrag van 267 dollar bij zich en kon niet meteen zeggen waar hij het geld gekregen had. Later op de dag bekende hij de diefstal uit de verhuurautos te hebben gepleegd. Op zijn aanwijzing werd bij hem thuis de sieraden aangetroffen.

Kredieten gevraagd door BC

ORANJESTAD — Het BC van Aruba heeft de eilandsraad benaderd met een aantal verzoeken voor aanvullend krediet in verband met gevallen waarvoor de eilandsraad reeds krediet voteerde doch dit onvoldoende bleek. Voor de reconstructie van de weg Oranjestad naar Paradera vierde fase stelde de raad op 4 december 1975 een bedrag van 275.00 gulden beschikbaar. Op gronden van de gehouden openbare aanbesteding en mede aangezien ... voorbereidingskosten ... rekening is gehouden met toezichtskosten zal een verhoging van het crediet met 15.251 gulden noodzakelijk zijn. Spoedshalve is reeds, vooruitlopende op goedkeuring van de raad, tot gunning overgegaan. Voorts vraagt het BC een bedrag van drie mille voor aankoop van een zoutwaterpomp bij de Veterinaire dienst. In eerste instantie was reeds drie mille beschikbaar gesteld doch bij recente controle van het WEB bleek ook de tweede vernieuwing toe te zijn.

Voorts wordt de raad verzocht te bepalen dat onderhandse aanbesteding in het belang van het eilandgebied is, aangezien teveel tijd in beslag wordt genomen door het houden van een openbare aanbesteding.

Slechthorendenschool is aan uitbreiding toe

ORANJESTAD — Het BC heeft de eilandsraad verzocht een krediet van eenenzestigduizend gulden beschikbaar willen stellen vooruitlopende op de begrotingswijziging 1977 - voor uitbreidings en inrichting van een leslokaal van het twee klassig schooltje voor slechthorende kinderen bij de Emmaschool in Oranjestad. Ook in dit geval vraagt het BC de raad toestemming om een onderhandse aanbesteding te mogen houden aangezien met een openbare aanbesteding teveel tijd is gemoeid.

Het BC zegt in de aanbiedingsbrief dat op het twee klassige schooltje slechthorende kinderen bij de Emmaschool van BLO een tekort aan lokaalruimte is ontstaan door sterke toename van het aantal leerlingen.

Na een onderzoek is gebleken dat er ongeveer tien kinderen tussen de leeftijd van drie en vijf jaar op eerder genoemd schooltje dienen te worden geplaatst. Teneinde op korte termijn tot een oplossing te geraken voor dit urgente probleem was uitbreiding van het schooltje voor slechthorende kinderen met één klasselokaal, inclusief toiletruimte noodzakelijk. De laagste inschrijving bedroeg 39.337 gulden waarbij nog achtduizend gulden kosten DOW en twaalfduizend gulden voor eerste inrichting komen.

ORANJESTAD — De "Drug prevention and enforcement course" die op 9 januari op Aruba van start ging, werd in het afgelopen weekeinde officieel gesloten door de wnd gezaghebber Frans Wernet, waarbij hij o.a. de certificaten uitreikte aan de deelnemers. Op de foto de groep politiemannen uit landen in de regio die gedurende de twee weken durende cursus broederlijk bijeen waren in de Aruba beachclub, voor de laatste maal bijeen na de sluiting door de heer Wernet (6e van rechts).



Carnaval di ARUBA SI ta Carnaval

MTI ook op carnaval

ORANJESTAD — Van de directeur van Miss teenage intercontinental (MTI), Atan Lee wordt vernomen dat Miss teenage intercontinental 1977, Elizabeth Ann Jones uit Londen, de Carnavalsdagen op Aruba zal doorbrengen. Zij wordt vandaag reeds verwacht met de KLM, de maatschappij die deze reis naar Aruba als prijs beschikbaar stelde. Na de Carnavalsdagen zal Elisabeth Ann Jones een bezoek brengen aan alle landen waarnaar de ALM vliegt, dit als prijs van de Antilliaanse luchtvaartmaatschappij voor de MTI.

Zonder jas

ORANJESTAD — De voorzitter van de Raad van Elf van het 25ste Arubaanse carnaval in voorbereiding, Jos van der Schoot, verscheen gisteren bij de machtsoverdracht op het bestuurskantoor wél met zijn cape als erelid, maar niet zoals andere SAC-leden en ereleden, met jas. Dit geschiedde uit protest omdat hij van mening was dat bij een dergelijke overdracht de jas alleen maar een last is voor de SAC-leden, die daarna de gehele dag in de weer moeten zijn. Overigens viel het protest wel in de smaak, want Aruba's eerste burger, die stevig gejast was, verzuchtte dat hij graag zonder jas was gekomen, maar voor de SAC zijn jasje had aangetrokken. De drie aanwezige gedeputeerden hadden de situatie beter door, zij verschenen zonder jas. SAC-voorzitter Milo Croes beloofde dat volgend jaar de kledij van de SAC-leden — die inderdaad ouderwets aan het worden is — op de helling gaat. Hij sprak al — in verband met het zilveren jubileum — over een zilver jacquet. Wij weten dat de SAC-voorzitter altijd erg enthousiast is, maar wij geloven dat de kledij van de SAC-leden bij de diverse gelegenheden voordat deze aangepast wordt eerst een grondige studie vereist. Om nu ineens al over een jacquet te spreken — populair billentikker genaamd — vinden wij te veel van het goede.

Telefoon en water

ORANJESTAD — De schoonmaak campagne van de "Commission 2000" is ook aan Prins Craps en Pancho Baccarat niet onopgemerkt voorbij gegaan. In zijn proclamatie stelt Prins Craps dat wie tijdens de carnavalsdagen de wegen vuilmaakt een stevig procesverbaal krijgt, doch dat de opbrengst hiervan in het fonds moet worden gestort voor de viering van het 25ste Arubaanse carnaval in 1979. Daarnaast krijgt ieder der verbaliseerden een veger om de omgeving schoon te maken. Prins Craps zal voorts een speciale machine met magneet laten bestellen, die alle cups en flessen die langs de wegen liggen aantrekt.

LANDBOUW JAAR VERLENGD

ORANJESTAD — Bij de bestuursoverdracht op het bestuurskantoor ontbraken gisteren de heer en mevrouw All en Betty Tucker niet. Zij vierden een jubileum, want voor dit Amerikaanse echtpaar was het de twintigste maal, dat zij met carnaval op Aruba aanwezig zijn. Zij kwamen jaren geleden ieder jaar enige dagen op Aruba, doch nu zij een riante villa te Malmok hebben gebouwd, zijn het maanden geworden. Enige jaren geleden werden zijn vanwege hun enthousiasme voor het Arubaanse carnaval tot ereleden benoemd.

Tanki Leendert

TANKI LEENDERT — Ook dit jaar zal de schooljeugd van Tanki Leendert actief aan de carnavalsviering deelnemen en wel op dinsdag 31 januari 's morgens om negen uur vertrekt de carnavalsparade van het voetbal-terrein van de heer Juchi Croes naar het Colegio Ora Ubao waar op de speelplaats een jump-up volgt. De organisatie is in handen van de actieve oudercommissie TL met de leerkrachten.

Schoon houden

ORANJESTAD — Prins Craps heeft tijdens de bestuursoverdracht op het bestuurskantoor het landbouwjaar verlengd. Hij betreurde het dat de gedeputeerde van Landbouw zo weinig medewerking van de regen had ondervonden in het afgelopen jaar. Daarom verlengde Prins Craps het landbouwjaar tot juni aanstaande met de toezegging dat er veel regen zal vallen om alle dammen te vullen.

Twintig jaar

ORANJESTAD — In het parlement is veel geklest over water en telefoon, aldus Prins Craps zondagmorgen bij de bestuursoverdracht. Uiteindelijk beslisten allen, dat we toch water en telefoon moesten hebben. Daarom wensen wij voor iedere burger van Aruba een telefoon, waarbij zij — desnoods met een draagbare telefoon op straat — praten kunnen met wie men wil en zolang als men wil. En via deze telefoon willen wij eenieder die meent dat ons water geel is, meedelen dat het water goed is.

Verbetering van luchthaven-airco

BEATRIXLUCHTHAVEN — Het BC heeft de eilandsraad een aanvullend krediet van zesduizend gulden gevraagd voor de aankoop van een "boosterpump". Deze pomp zal in het koelwatersysteem van de airco-installatie op de luchthaven worden geplaatst hetgeen de goedkoopste en meest effectieve oplossing zal zijn om de airco op de luchthaven goed te laten werken. Ook hier wenst het BC een onderhandse aanbesteding bij de installateur die destijds de airco-installatie heeft aangelegd.

Voor nieuwe daken 14 mille meer nodig

ORANJESTAD — Uit een onderhandse aanbesteding om de dakbedekking van het bestuurskantoor te vernieuwen blijkt dat de tachtigduizend gulden die hiervoor op de begroting 1976 werden beschikbaar gesteld, onvoldoende is. De kosten van vernieuwingen bedragen 94.020 gulden, waaronder thans ook 8375 gulden om het dak van het Toeristenbureau eveneens te vernieuwen. Der halve vraagt het BC de eilandsraad een aanvullend krediet van 14.020 gulden. Tevens wordt goedkeuren gevraagt aan de onderhandse aanbesteding met betrekking tot voornoemde werkzaamheden.

Man en concubinal ingesloten

ORANJESTAD — Aan de politiewacht verschenen in het weekeinde de 39-jarige dame A.C. die verklaarde te zijn mishandeld door de man met wie zij leeft, de 33-jarige H.H. De vrouw had tevens een zakdoek bij zich met daarin marihuana-zaden die naar zij zei - van de man waren. De man H.H. werd terzake overtreding van de opium-verordening voor verder onderzoek ingesloten, terwijl de dame die onder de drankinvloed verkeerde ter ontnuchtering werd ingesloten.

SCA blijft in hoofdklasse

SAN NICOLAS — Door ook de tweede wedstrijd tegen La Fama met 2—1 te winnen, heeft SCA de promotie/degradatie ontmoetingen op zijn naam gebracht en tevens zijn aanwezigheid in de hoofdklasse verzekerd. De ruststand was 1—0 voor SCA middels een doelpunt van Pedro Tromp. Nadat in de tweede helft veteraan Chico Rodriquez de gelijkmaker voor La Fama had gescoord, bezorgde Roy Jansen vijftien minuten voor einde zijn ploeg SCA de overwinning.

Materialen post WEB verdubbeld

ORANJESTAD — In de begroting 1977 van het WEB is voor de aansluiting van de nieuwe waterplaats een bedrag van twintigduizend gulden opgebracht. Thans is gebleken dat de aansluiting kosten zodanig zijn dat de post met twintigduizend gulden verhoogd dient te worden zodat hiervoor veertig mille beschikbaar komt.

Ged. Van der Kuyp:

Aansluiting nodig bij Car. vereniging van universiteiten

ORANJESTAD — Tijdens het gesprek met de vertegenwoordiger van de universiteit van Miami is naar voren gebracht dat het voor Aruba belangrijk is lid te worden van de vereniging van universiteiten in het Caribisch gebied. In dit verband werd reeds met de vertegenwoordiger van de universiteit van Miami gesproken over de mogelijkheden dat MTS-studenten in de States verder gespecialiseerde opleidingen kunnen volgen zoals airco, freezers, kleuren televisie enz.

Voorts zouden leraren van de MTS Aruba enige tijd naar Miami kunnen gaan om daar de nodige opleidingen te volgen waarna zij op Aruba de opgedane kennis aan leerlingen van de MTS kunnen overdragen. Ook zouden leraren van de universiteit van Miami bereid zijn naar Aruba te komen.

Als wij ons op dit gebied internationaal aansluiten, aldus gedeputeerde voor Onderwijszaken mr John van der Kuyp tijdens het praatje van het eilandgebied voor Tele Aruba, daar kunnen we daar alleen maar profijt van hebben zoals voor cursussen en seminars.

Hij haalde als voorbeeld aan dat Aruba een uitnodiging heeft ontvangen van de universiteit van Santo Domingo om daar een seminar te volgen inzake zonne energie.

Caiquetio

ORANJESTAD — Club Caiquetio neemt aan de kindercarnavalsparade van zondag te Oranjestad deel met de groep vissers van Aruba. De leden die hun kinderen nog niet ingeschreven hebben voor deelname, kunnen dit alsnog doen bij bestuursleden of leden van het dames-comite. Op 4 februari is er van 8 uur 's avonds tot 1 uur in de ochtend het gemaskerd bal in het clubgebouw. De muziek is in handen van Los condes terwijl er aantrekkelijke prijzen voor de beste kostuums zijn uitgeloofd.

De enige filosofie, die de capaciteiten van de wereldmarkten vernieuwt zonder destructieve antagonismen te creeren

Frans Booi: identocraat, kunstenaar, industrieel ontwerper en zakenman

KRALENDIJK — Frans Booi, Bonaireaanse filosoof, beeldhouwer, kunstschilder, voordrachtskunstenaardichter, industrieel ontwerper, historicus, zakenman en tenslotte ook onderwijzer stond de Amigoe toe een glimp te werpen in zijn denk-en scheppingswereld. Wij zeggen een glimp, omdat inderdaad in vergelijking tot wat Frans doet, dit maar een bijzonder klein onderdeeltje is van deze veelzijdige Bonaireaanse kunstenaar.

Veelzijdig ja, dat is Frans zeker, op elk gebied een groot talent en het woord oppervlakkig is hem onbekend. Frans is vóór alles een denker een filosoof en in zijn poging zichzelf en de mensheid beter te begrijpen heeft hij een eigen filosofie opgebouwd, die voortgevloeid is uit een diep geloof. Frans houdt zich al tien jaar vast aan deze filosofie die hij de "identocratie" noemt. De identocratie is gebaseerd op de regionale filosofie van het Caribisch gebied en houdt volgens Frans de gedachtengangen in van al deze filosofieen.

ONEIGENHEID

Frans probeert zijn ideeen aan de hand van de "democratie" duidelijk te maken. Bij de democratie regeert het volk, maar het volk regeert niet in werkelijkheid als het niet een eigen beeld heeft gevormd over zichzelf. Eigenlijk regeert dan het gastzelfbeeld dat het volk gebruikt als machtsinstrument. Het gastzelfbeeld wordt gekweekt door een "oneigenheidsbesef" en is in realiteit niet het werkelijke gevormde beeld, maar een bedrog, een masker.

Frans vertelt ons dat hij al ruim tien jaar bezig is met het uitdenken en met de ontwikkeling van deze filosofie waarvan de metafisica al volledig is gedetermineerd. Frans brengt zijn filosofie tot uiting in zijn gedichten en de laatste tijd ook in toneelstukken. Hij schrijft nu het toneelstuk "Cleosclasta" dat gebaseerd is op de identocratie-theorie. Cleo is een Griekse god van grote roem en sklasta betekent afbreken. Cleosclasta betekent dus: roem afbreken. Volgens Frans is de ROEM van primair belang voor een eigen beeldvorming. Het kweken van een soort eigenwaarde is erg belangrijk om te komen tot een demonstratie van eigen capaciteiten.

INTEGRALIST

"Nee, ik ben geen revolutionair maar beschouw mezelf een "integralista" (eenheidsstrever). Elke levensvorm is waardeloos zonder de eenheid der onderdelen. Het leven voert steeds een harde strijd tegen des-integratie der eenheden. Toch kan niemand tegen de revolutie zijn omdat je dan anders tegen elke vorm van vernieuwing bent. Elke verandering is een revolutie, maar de revolutie is ondergeschikt aan organisatie en aan revolutie".

POLITIEK

"Voor de politiek leg ik grote voorzichtigheid aan de dag, want ik ben me erg goed bewust van de mogelijkheden van misbruik der ideologieen. "De filosofie is een leefsysteem. Ieder mens heeft een eigen filosofie. De grote waarheid van de identocratie is dat het de uiterst haalbare rijpheid insluit die kan leiden tot bewustwording van een volk. Ter illustratie zegt Frans dat een volk niet geregeerd kan worden zonder dat de leiders gebruikt maken van een bepaalde ideologie. De massa kan niet geleid worden zonder gebruikmaking van doctrines. Maar aan de andere kant kan het volk deze ideologieen blindelings opvolgen zonder de strategieen van deze ideologieen te kennen. Dit brengt een zekere onvolwassenheid met zich mee. Een identocraat weet welke ideologieen hem beinvloeden en wordt volwassen. Elke filosofie moet echter pragmatisch blijven, daar ze anders niet aan het doel van de filosofie beantwoordt, dat het levensgeluk van elk mens garandeert.

Wat is dan het practische van de Identocratie?

De identocratie-filosofie is voor ons in zoverre praktisch dat de onzekerheden die ingesloten zijn in ieders zelfbeeld kontroleerbaar worden. Ze worden zekerheden binnen het eigenbeeld en het geneest de syndromen van minderwaardigheids - en meerwaardigheidscomplexen. Op universeel terrein zal de identocratie de hele wereld veroveren. Hier is Frans van overtuigd. De tijd komt dat de wereld dit ontdekt want de identocratie is de enige filosofie die de capaciteiten van wereldmarkten vernieuwt zonder destructieve antagonismen te creeren. Zijn ideologie past in elk perspectief van nationalistische strategieen". En er zijn velen die ook geinspireerd zijn.

HANDPALM

Behalve op politiek gebied heeft deze filosofie ook zijn weerklank op andere terreinen, zoals bijvoorbeeld het cultureel gebied. Als Bonaireaanse historicus probeert Frans de Bonaireaanse geschiedenis aan het volk bekend te maken en op deze wijze een begrip van eigenwaarde in het volk te creeren, waardoor de mensen eerder zullen komen tot uiting van hun capaciteiten. Als historicus kent Frans Bonaire als geen ander. "Er is geen plekje hier op Bonaire dat ik niet ken. Eens heb ik Bonaire centimeter voor centimeter geeploreerd. Het heeft mij maanden gekost, maar ik ken Bonaire als mijn eigen handpalm."

Frans heeft een eigen radioprogramma dat uit eigen initiatief is ontstaan en binnenkort komt ook een eigen televisieprogramma. In deze programma's praat Frans over de Cultuur van Bonaire. Volgens hem kunnen de Antillen alleen via de politiek en de cultuur bijelkaar gehouden worden. Economisch gezien is dit een onmogelijkheid.

Als beeldhouwer heeft Frans zich zeer verdienstelijk gemaakt. Hij maakt beelden uit koraalsteen die hij langs de zee vindt. Verder werkt hij ook veel met hout en metaal. Zijn laatste grote werk is het vrijheidsmonument, dat hij voor de Antillen heeft ontworpen, maar waar de Amigoe nog uitgebreid op terug zal komen.

Ook zijn schilderijen vinden veel aftrek. In opdracht schildert hij meestal landschappen en portretten, maar zijn eigen stijl is toch anders. Persoonlijk schildert hij het liefst naakten en uitingen van gevoelens zoals wanhoop, woede of macht. Frans is zoals wij al gezegd hebben een veelzijdige kunstenaar. Naast zijn beeldhouwwerk doet hij ook aan het ontwerpen van dingen van meer technische aard.

"Naast kunstenaar ben ik ook technicus" zegt Frans en hij noemt zichzelf industrieel ontwerper. Als zodanig heeft hij een eigen workshop met maar liefst elf industriele machines die hij gebruikt bij het vervaardigen van zijn ontwerpen. Zo heeft Frans een geheel nieuw soort stoel ontworpen, die erg makkelijk is te vervaardigen en ook te verpakken. Er zijn ongeveer 12 typen stoelen. Hiervoor heeft hij één "moederstoel" ontworpen en de eventuele klanten kunnen vrij bij hem in zijn workshop binnenlopen om de stoel te testen en dan her- of verstelt hij zoveel aan die zogenaammoederstoel totdat je een stoel krijgt die geheel is gemaakt naar de vorm van de klant. Zijn ontwerp is echter nog niet vrijgegeven daar hij op patent hierop wacht. Frans vervaardigt zelf alles.

De meeste van zijn stukken, hieronder vallen ook wel commerciele souvenirs voor toeristen, worden in zijn eigen winkel verkocht, want Frans is ook zakenman. Sinds de dood van zijn vader heeft hij de school als onderwijzer vaarwel gezegd en is in de bussiness gestapt. Achter zijn winkel-de MOON ERA- heeft hij zijn workshop waar hij een groot gedeelte van zijn tijd doorbrengt.

Behalve dat Frans zelf ook gedichten schrijft, declameert hij vaak gedichten van anderen. In zijn radioprogramma declameert hij wekelijks gedichten waar hij zoveel emotie en overtuiging in legt, als zou hij ze zelf geschreven hebben.

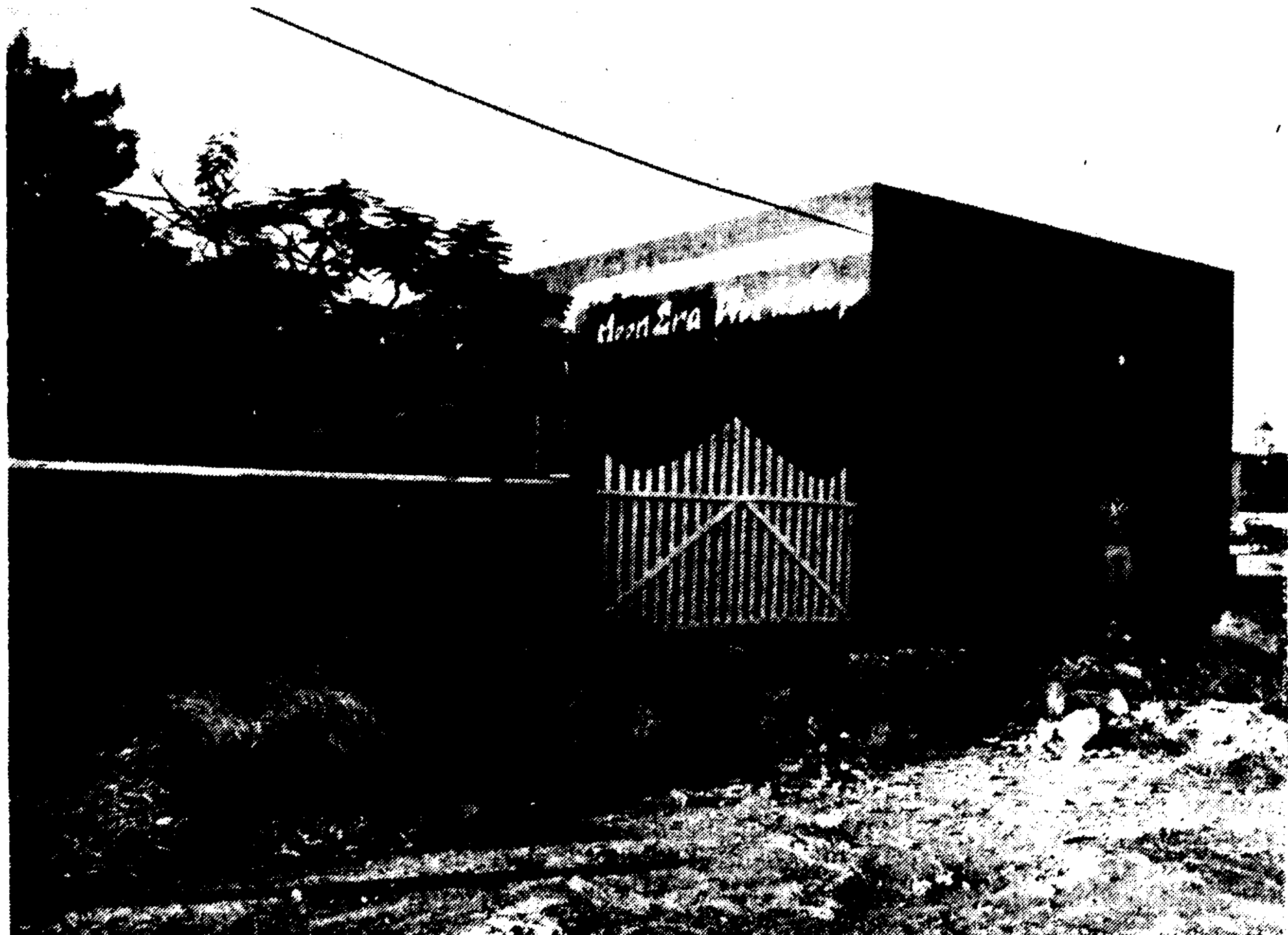
Van het Departement van Cultuur heeft hij het verzoek gekregen om bij het departement op Bonaire als Hoofd van deze afdeling te gaan fungeren. Op de vraag wanneer hij zal beginnen, antwoordt Frans dat de zaken nog niet helemaal rond zijn en dat er nog geen definitieve beslissing is gevallen. Hij stelt als voorwaarde dat hij niet achteruit gaat in inkomen. Als ambtenaar zal hij een hele dagtaak te vervullen hebben en veel vrije tijd op moeten geven, waar hij anders creatief bezig kon zijn. Naast dit alles speelt Frans ook gitaar en zingt, alhoewel hij dit liever niet in het openbaar doet.

Frans Booi is een Bonaireaan met een patriottisme dat geheel is gewijd aan de culturele strijd voor een Verenigde Antillen, maar niet eerder dan wanneer de waarde van Bonaire en het respect voor de Bonaireanen algemeen is verzekerd.



FRANS BOOI
...filosoof...





...workshop van Frans Booi...

Argentijns beroep op paus

BUENOS AIRES — Familieleden van politieke gevangenen in Argentinie hebben een beroep gedaan op paus Paulus om tussenbeide te komen ten bate van personen, die zijn verdwenen of zonder proces gevangen worden gehouden. Een in mei vorig jaar opgerichte organisatie, de familieleden van om politieke redenen vermiste of gevangen personen, maakte maandag de tekst bekend van een brief aan de paus, waarin deze wordt gevraagd zich te bemoeien met de kwestie van politieke gevangenen in Argentinie.

Volgens de brief kan het ertoe bijdragen, dat verdwenen personen weer terugkeren bij hun familie als de paus zich persoonlijk tot de Argentijnse autoriteiten wnedt.

De organisatie heeft de junta verzocht een lijst met namen te publiceren van alle politieke gevangenen, van wie het aantal wordt geschat op enkele duizenden.

Andere naam voor Schiphol

SCHIPHOL — Schiphol krijgt binnen enkele maanden een andere naam. Gebleken is, dat de huidige naam voor buitenlanders moeilijk uit te spreken en te onthouden is. Buitenlandse luchtreizigers blijken het meeste te voelen voor namens als ,,Amsterdam International Airport" en ,,Holland International Airport".

Volgens een woordvoerder van de luchthaven is de naamsverandering van Schiphol vermoedelijk in maart te verwachten. De luchthavendirectie heeft de keuze uit zes nieuwe namen, die eind vorig jaar uit een onderzoek onder luchtreizigers naar voren zijn gekomen. De naamsverandering van Schiphol is overigens een onderdeel van de nieuwe ,,huisstijl" van de luchthaven. Dit nieuwe gezicht van Schiphol zal te zijner tijd tegelijk met de naamsverandering bekend worden gemaakt.

Dood van Elvis en Bing levert nog miljoenen op

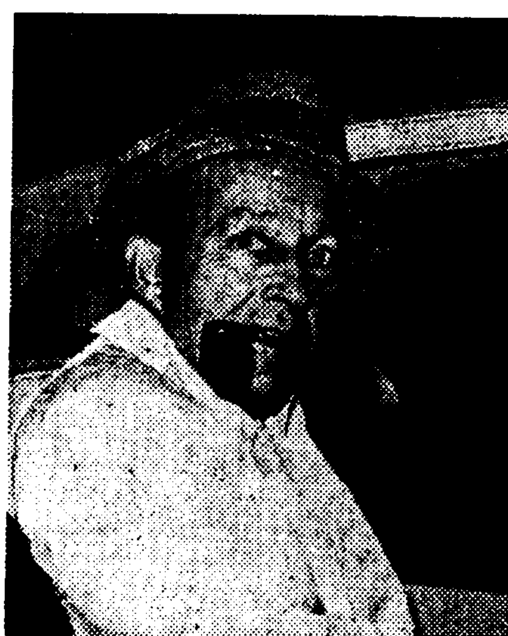


ELVIS PRESLEY

(Van onze correspondent)

WASHINGTON — De dood van Elvis Presly en Bing Crosby levert de Amerikaanse platen- en souvenirindustrie kapitalen op. Met een topproductie van 4 miljoen elpees per dag kunnen de grote platenmaatschappijen — bijna 5 maanden na Elvis' dood en bijna 3 maanden na Bings overlijden — nog steeds op geen stukken na de aan de vraag voldoen.

Aan de uitgave van nieuwe elpees komen de grote maatschappijen nauwelijks meer toe. Minstens 30 nieuwe elpees van vooraantaande artiesten liggen te wachten totdat de hausse wat afzwakt. Van enige afzwakking is op dit moment nog geen sprake.



BING CROSBY

Werk aan de winkel voor Happel

„We beginnen nu pas echt”

ZEIST — „Maandag ga ik samen met Jan Zwartkruis in Zeist alles met de betrokken clubtrainers op een rijtje zetten. Nu bekend is, dat Nederland straks in Argentinie Schotland, Peru en Iran als tegenstanders in groep 4 krijgt gaat de voorbereiding op dat wereldtoernooi pas goed beginnen,” aldus interimbondscoach Ernst Happel, vorige week zaterdagsavond onmiddellijk na de WK-loting in Buenos Aires.


ERNST HAPPEL

De duidelijk contente Oostenrijker zal op korte termijn na die confrontatie met de Oranjeleveranciers zijn selectie voor de vriendschappelijke interland tegen Griekenland - op woensdag 25 januari in Athene - bekend maken terwijl Happel er tevens bij WK-commissielid Herman Choufoer op zal aandringen om op 5 april in geen geval tegen de bij Nederland ingedeelde Schotten te gaan spelen.

„Ik wil beslist niet voor het WK-toernooi mogelijke tegenstanders uit die eerste ronde in een vriendschappelijke interland. Nu we nog deze maand tegen de Grieken en in februari - de 22ste - tegen Israel spelen, lijkt me voor die 5de april van de huidige kandidaten Oostenrijk, Schotland, Tunesie, Frankrijk en Italie het Oostenrijkse of het Franse elftal in speltechnisch opzicht de meest gunstige tegenstander. Vergeet niet, dat wij door de wedstrijdindeling van groep 4 pas in de laatste ronde tegen de Schotten spelen en we dus al redelijkerwijs voor die wedstrijd kunnen zien wat gunstiger voor ons is: eerste of tweede worden in groep 4. Want dat de wedstrijden tegen Peru en Iran gewonnen moeten worden, staat voor mij als professional doodgewoon vast. Zoals het voor mij ook vast staat, dat de KNVB bij de nu van start gaande voorbereiding op het wereldkampioenschap niet in de eerste plaats naar het geld moet kijken. Goede resultaten straks in Argentinie leveren immers vanzelf meer geld op. Ik hoop verder dat de clubtrainers deze belangen ook naar waarde weten te schatten dan ga ik straks met een gerust hart naar Mendoza”.


WIM VAN HANEGEM

De bijna nonchalante zelfverzekerdheid, die al jaren Happel's voornaamste handelsmerk is, kan door het noemen van de naam Cruyff nauwelijks verstoord worden. „Kijk eens hier, natuurlijk ga ik nog met Johan praten. En zeer snel. Wanneer, dat hoort niemand van mij, ook de KNVB niet. Pas als ik in Barcelona geweest ben, zal ik het resultaat van die bespreking bekend maken. Gaat Johan niet mee naar Argentinie, dan zullen we voor een groot deel toch van hetzelfde spelconcept blijven uitgaan. Verdedigend en op het middenveld zijn er geen problemen. Nederland heeft nog steeds wereldklasse spelers. En aanvallend wil ik per se met een echte linksbuiten, Rob Rensenbrink, spelen. Of Van Hanegem de leiderspositie van Cruyff dan gaat overnemen, ja, dat zal niet aan mij liggen. Dat ligt aan Willem zelf. Is hij conditioneel in orde, dan kan hij in Argentinie misschien wel tot de leider van de ploeg uitgroeien. Hij heeft er in ieder geval de capaciteiten voor, maar zal het zelf moeten waarmaken.”

VERRAST

Van Hanegem zelf toonde zich min of meer verrast door deze uitlatingen van Happel. Eerder riep de AZ-vedette al bij herhaling, dat hij er niets voor voelde om, als wisselspeler de eis naar Argentinie mee te maken, maar nu Happel duidelijk een beroep op de enorme wedstrijdroutine en het nog immer aanwezige tactische vernuft van de Kromme lijkt te doen stelt deze zich zeer loyaal tegenover zijn vroegere clubtrainer op.

„Natuurlijk wil ik graag naar de wereldkampioenschappen en nu ik begrijp dat Happel mij inderdaad nodig denkt te hebben, wil ik me best helemaal op dat toernooi richten. Ook zonder Cruyff kunnen we een zeer goede ploeg op de been brengen, die vrijwel op geen enkele plaats van het zo succesvolle elftal van vier jaar geleden zal afwijken. Dat was een echte toernooiploeg met spelers, die in het veld maar ook erbuiten alles voor elkaar wilden doen. Kunnen we die instelling verlengen, dan geloof ik dat we het, gezien de loting, in Argentinie een heel eind kunnen schoppen. Al vind ik dat algemeen optimisme ten aanzien van de zogenaamde zwakke landen als Peru en Irai wel levensgevaarlijk.”

Oranjeaanvoerder Ruud Krol, die de openingswoorden van WK-comitévoorzitter Neuberger „Ideallosung zeer juist noemde, twijfelt nog altijd aan de door velen reeds als vaststaand aangenomen beslissing van Johan Cruyff. „Al ben je als voetballer rijk en onafhankelijk, zo'n wereldtoernooi blijft je aanspreken. Daar krijg je de kriebels van. Zulke momenten zal Johan ook gaan kennen en dus moeten we gewoon proberen daar gebruik van te maken. Cruyff is en blijft iemand, die van voetballen en zeker van goed voetballen houdt. Bij Barcelona is dat de laatste jaren nauwelijks nog mogelijk en dus hoop ik er altijd nog op, dat Johan mogelijk als afsluiting van zijn carrière nog eenmaal wil vlammen in een echt goed elftal. Want dat ze met Oranje weer ver kunnen komen, staat nu al voor mij vast,” aldus Krol.

NANNINGA

Jan Jongbloed, tijdens de vorige wereldkampioenschappen in feite dé late ontdekking van het internationale topvoetbal, maakt van het wel of niet meereizen van Cruyff nauwelijks een probleem. „Als Johan meegaat, dan vind ik dat natuurlijk prachtig, maar gaat hij niet, dan kan Dick Nanninga zo zijn plaats overnemen. Na zijn ernstige rugblessure, is hij binnen een paar weken weer helemaal terug. Je moet hem zien trainen. En dat Nanninga geen internationale ervaring heeft? Maakt voor die nuchtere Groninger helemaal niks uit. Voor mij moet hij gewoon mee!” aldus de Roda JC-doelman.

DIENSTBAAR

Ook Rob Rensenbrink heeft zijn definitieve „ja” na maanden van twijfels aan Happel gegeven. De door Rinus Michels vanuit Spanje gesuggereerde opzet om Van Hanegem tot opvolger van Cruyff te bestempelen en niet Rensenbrink, verraste de Anderlechtspeler nauwelijks. „Ik weet, dat Happel graag dienstbaar maken aan de ploeg, dus ook aan Van Hanegem. Daar heb ik geen enkele moeite mee. Vooral ook omdat ik ervan overtuigd ben, dat we in Argentinie zeer ver kunnen komen. We kennen elkaar allemaal van haver tot gort en dat zal in die oefenwedstrijden alleen nog maar beter worden.”

Overigens beschikt Ernst Happel momenteel pas over twintig handtekeningen van spelers, die daarmee hebben toegezegd gemotiveerd naar het wereldkampioenschap te zullen toeleven. De Oostenrijker maakt zich over de nog ontbrekende toezeggingen nauwelijks zorgen.

„Nu die loting eenmaal achter de rug is en iedereen weet waar hij aan toe is, zal het wereldkampioenschap ook bij de spelers pas echt gaan leven. Elke prof wil mee. Zijn er spelers, die bezwaren tegen zo'n toernooi hebben, dan kan ik ze missen als kiespijn. Het zijn geen „profi's” en daar kan ik geen wereldkampioen mee worden.”


WILLEMSTAD — Om de teams in conditie te brengen voor de competitie die begin maart zal beginnen, organiseert de jeugdvoetbal-organisatie (ORFIC) toernooien voor de diverse afdelingen. Het toernooi voor de Liga Blenchi (14-16 jaar) ging zondag van start met een zestal wedstrijden op het terrein te Bonam. De uitslagen waren: Bonam - Barbouquet 0-0 (Bonam won via penalties); Brievengat Bieu - Noord Zapateer 3-1; Sta. Maria - Liverpool/Pita 2 1; Sta. Rosa - Suffisant 5-0; Westpunt - Montagne Abao 2-1; Wacao - Boca 5-0. De toernooien voor de Liga Vruminga (8-10 jaar) en Liga Muskita (11-13 jaar) worden op 12 februari gehouden op de terreinen van Brievengat Bieu en Noord Zapateer. De foto geeft een beeld van de wedstrijd Bonam-Barbouquet.

Koeln nog aan kop in Bundesligastrijd

BRUNSWIJK. — Eintracht Braunschweig, als tegenstander voor PSV te klein in het toernooi om de UEFA-beker, heeft in de Bundesliga zaterdag koploper FC Koeln verslagen. De Brunswijkers wonnen met 1-0 door een doelpunt van Handschuh en maakten een einde aan de serie successen van de Keulse ploeg, die uit de laatste vijf wedstrijden negen punten had behaald. Het doelpunt van Handschuh betekende dat doelman Schumacher voor het eerst na ruim acht uur Bundesligavoetbal weer naar het net moest.

Koeln behield nog een aantrekkelijke voorsprong aan de kop van de ranglijst. Borusia Moenchen-Gladbach is tweede op vier punten en Hertha volgt op dezelfde afstand.

In de staartgroep maakte Bayern zich een beetje los door een overwinning met 3-1 op Werder Bremen, dat op een van de degradatieplaatsen is gebleven.

Het leek voor 14.000 toeschouwers of Bayern helemaal niet bezig was met het gevaar van een dreigende degradatie. De ploeg was duidelijk sterker, maar weigerde het krachtsverschil in voldoende doelpunten vast te leggen. Het bleef bij doelpunten van Rausch en Rummenigge. Bayern wilde duidelijk ook Mueller laten scoren, die in twaalf jaar Bundesliga bij Bayern Muenchen tot 349 doelpunten was gekomen. Dat voornamelijk beperkte de voorsprong en na de tegentreffer van Bracht, twaalf minuten na rust, leek het zelfs nog spannend te kunnen worden. Die vrees nam Meuller zelf kort daarna weg. Toen lukte het wel. Meuller: Om mij een plezier te doen, hebben zij het erg gemakkelijk voor mij willen maken om te scoren, maar dat lukt het juist niet.

Eintracht Frankfurt was, vooral in de eerste helft een stuk sterker dan Borussia Moenchen-Gladbach. De Frankfurters lieten echter veel en goede mogelijkheden ongebruikt en dat is zelfs tegen een ploeg met invallers voor Heynckes, Schaefer en Klinkhammer — later viel ook nog Danner uit — een dure fout. In de tweede helft, toen Borussia meer in de wedstrijd kwam, straften Wohlers en de verrassend spelende Lienen die tekortkoming af.

Na vijf wedstrijden zonder overwinning deed Borusia weer twee stappen vooruit. Trainer Weisweiler: Wij zijn nog niet uit de strijd. Misschien wordt Koeln nu toch weer wat onrustig. Wij moeten trouwens nog naar hen toe.

Braunschweig stapte uitgerekend tegen lijstaanvoerder FC Koeln een beetje uit het dal. Beslissend voor de overwinning, die tot stand kwam door een treffer van Handschuh, ruim een kwartier voor tijd, was het sterke middenveldspel van Paul Breitner en de van Augsburg overgenomen Harald Aumeier. Toen Handschuh zijn treffer maakte, speelde Koeln duidelijk alleen nog maar op het vasthouden van het gelijke spel. De voorhoede namelijk bakte er bijzonder weinig van, ook de topscorer van de Bundesliga tot zaterdag Dieter Mueller. Doordat Gerd Mueller wel scoorde, staan er na 22 weken twee Muellers aan de kop van de topscorerslijst met achttien doelpunten.

WK-voetbal-WK

Spanje oefent

MADRID — Ter voorbereiding op het Wereldkampioenschap voetbal in Argentinie speelt het Spanje elftal vier vriendschappelijke interlandwedstrijden. Dit verklaarde trainer Ladisla Kubala op een persconferentie in Madrid. Woensdag wordt in het Madrileense Bernabeustadion tegen Italie gespeeld.

Spanje de tegenstander en op 24 mei spelen de Spanjaarden in Montevideo tegen Uruguay. Voor de vierde interlandwedstrijd zijn Noorwegen en Tsjechoslowakije als mogelijke tegenstanders genoemd.

Engels Schotland

LONDEN — Opnieuw is Engeland er straks niet bij als het Wereldkampioenschap in Argentinie begint. Maar toch zal Engeland - net als vier jaar geleden belangstellend uitkijken naar de verrichtingen van de Schotten. Immers liefst 17 van de 22 meest waarschijnlijke kandidaten voor het Schotse team komen wekelijks in de Engelse league uit. En dat zegt meteen alles over het voetbal van de Schotten. Schotland, sinds Ally Mac Leod bondscoach is barstensvol zelfvertrouwen, staat bekend om zijn honger naar doelpunten en geestdrift. Europees kampioen Tsjecho-Slowakije ondervond het in de voorronde. Schotland is blij met de loting. Een paar weken geleden al zei Bob Paisley, manager van Liverpool w r Schotlands aanvaller Kenny Dalglish als opvolger van Kevin Keegan speelt: Het is voor Schotl niet hopen, dat ze [illegible] ten met veel Z[illegible] kaanse teams. Dan gaan ze lopen schoppen en krijgen ze meteen een aantal straffen, reken maar.

Trainer en speler op de vuist

MEXICOSTAD — De voor de Mexicaanse selectie uitgekozen voorhoedespeler Carlos Gomez heeft zijn kans op deelname aan de Wereldkampioenschappen in Argentinie ernstig in gevaar gebracht. Hij is namelijk met trainer Jose Gomes Noguira, die uit het land van Pele afkomstig is en de voetbalclub Leon in Mexico leidt op de vuist gegaan, Gomes speelt in Leon. In de stad Guadalajara kwam het tussen beiden op een gegeven ogenblik tot een treffen en timmerde Gomez er flink op los.

De voetbaltraining liep op deze manier uit in een boksduel. Daarbij kwam Gomez als de beste uit de bus. Inmiddels zijn de pogingen al begonnen om de zaak te sussen. Zo heeft de Braziliaanse trainer openlijk verklaard, dat hij eigenlijk de aanvaller is geweest. Aanhangers van Leon zijn ook een actie begonnen om Gomez te behouden voor de Mexicaanse selectie. Van de andere kant blijkt het een bekend feit te zijn, dat de voetballer zich niet veel gelegen laat liggen aan de opdrachten van zijn trainer. Regelmatig zijn er moeilijkheden tussen beiden.

Temperatuur valt mee

RIO DE JANEIRO — De technicus van de Braziliaanse voetbal selectie Claudio Coutinho heeft voor de verschillende radiozenders van Rio de Janeiro laten weten, dat hij er zeker van is dat Brazilie in de finale-ronden zal uitkomen. Hij was ook erg blij, dat men in Mar del Plata huisvesting kan vinden en wel op een dergelijke manier dat de concentratie van de Braziliaanse selectie er niet door gestoord zal worden. Coutinho stond aan het hoofd van een commissie welke er door de Braziliaanse overkoepelende voetbalbond op uit werd gestuurd om de zaak te gaan verkennen in Argentinie. Daarbij werden bezoeken gebracht aan Mendoza, Cordoba, Rosario en Buenos Aires. Met vreugde is in het Braziliaanse kamp vastgesteld dat het in Mar del Plata niet zo koud zal zijn als men had gevreesd. De temperatuur daar varieert in de koude tussen minimaal tien en normaal maximaal twintig graden, maar er zijn in de winter ook wel eens uitschieters tot 2[illegible] graden.

Rooi Santoe wint van Suvek

WILLEMSTAD Bat[illegible] Rooi Santoe heeft afgelopen zondag zijn eerste [illegible] wedstrijd van het jaar op eigen terrein Brakkeput-Ariba gespeeld en wel tegen Suvek. [illegible] trok aan het langste eindeen won van Suvek met 2—0.

Bij de rust stond men nog doelpuntloos gelijk. Een der doelpunten werd overigens gescoord via een Suvekbeen. Voor het andere doelpunt zorgde Francisco Statie.

Ned. basketballclub wil op Aruba spelen

ORANJESTAD — De Nederlandse basketballploeg Leiden internationaal studentenclub (LISC) heeft aan de Aruba basketballbond verzocht van 17 tot 19 juli op Aruba te mogen spelen. De LISC staat momenteel op de eerste plaats van de Nederlandse eerste divisie en beschikt onder meer over de international Peter de Jong, verschillende ex-Surinaamse internationals en een Amerikaanse profspeler. De LISC is van plan ook Curacao en Suriname te bezoeken.

De lokale bond heeft het verzoek in studie, aangezien in dezelfde maand de Antilliaanse selectie aan de CAC-spelen te Medellin zal deelnemen. Verwacht wordt dat aan de Nederlandse ploeg zal worden voorgesteld om een week later te komen. Verdere plannen van de ABB zijn: in april of mei een Venezolaans team te laten overkomen, terwijl in juni de Amerikaanse ploeg Oklahoma state university verwacht wordt.

Basketball voortgezet onderwijs

WILLEMSTAD — In de door de eilandsafdeling Jeugdzaken en sport georganiseerde basketballwedstrijden voor het voortgezet onderwijs zijn de volgende uitslagen geboekt: jongens-C: St Jozef St Thomas; 21-51; Jan Ruimers - PLTS: 16-25; PLTS,-St Jozef: 12-32; St Thomas - Jan Ruimers: 52-18, St Jozef - Jan Ruimers 48-25 en PLTS - St Thomas: 15-49; in de afdeling meisjes D: St Thomas - Zwijsen: 17-12, red. academie PSC: 18-17; St Thomas-PSC: 31-13; Ped. akademie - Zwiisen: 11-9 en Zwijsen-PSC: 13-12; afdeling jongens D: MTS- MIL: 10-40; Jan Ruimers - Zwijsen: 17-49; AHTS - Zwijsen 24-45 en AHTS - Jan Ruimers 46-35.

Het basketballtoernooi voor het voortzette onderwijs wordt op woensdag 25 januari voortgezet met de volgende wedstrijden: B-jongens op het Thomas College: St Thomas-Maria College om drie uur en om half vijf: Jan Ruimers-Maria College en om zes uur Jan Ruimers-Thomas College; afdeling D-meisjes: ook op het Thomas College — Zwijsen (volgens systeem best of three) en Ped. academie- Thomas College. Deze laatste wedstrijd is op de baan van de Nita school.

Frank Curiel clinics

WILLEMSTAD — Blijkens een maandag ontvangen communique is de heer Frank Curiel op die dag al begonnen met zijn clinics op de Curacaose schooljeugd. Vandaag gaat hij daarmee door. Op het programma van 24 januari (dinsdag) staan namelijk clinics van twee tot vier uur te Seroe Fortuna, gevolgd door een tweede instructie bijeenkomst welke om vier uur begint; in beide gevallen op het terrein van de Fortunaweg. Morgenwoensdag treedt de heer Curiel in actie op het terrein Salvadorweg; hij begint dan weer om twee uur en een tweede bijeenkomst begint om vier uur.

Hetzelfde is het geval op het terrein aan de Hiltonweg voor de jeugd van Charo: twee en vier uur en wel komende donderdag. Vrijdagmiddag sluit hij deze clinics voor de Vengat Nobo-jeugd op het terrein te Brievengat Nobo. In alle gevallen geldt de goede raad om een kwartier voor de aanvang aanwezig te zijn.


WILLEMSTAD — Om afscheid te nemen van Roy Elisabeth die morgen in verband met zijn studie naar Nederland vertrekt is er maandagavond op de baan van het Thomas College gebasketbald tussen Dividivi en de Old Tigers. Het werd ditmaal een zege voor Dividivi, welke ploeg met 57-48 won; bij de rust had Old Tigers het voordeel met 24-23. Bij Dividivi zorgden de gebroerders John en Elvin Emerenciana gezamenlijk voor 28 punten door ieder voor zich veertien punten te verzamelen. Topscorers bij Old Tigers waren Hubert Martina met 21 punten en Ronny Schoop met twaalf punten. De basketballcompetitie wordt vanavond vervolgd. De foto geeft een beeld van de wedstrijd Old Tigers tegen Dividivi.

AMERICA LATINA

MANAGUA — De dood van de directeur-hoofdredacteur van het oppostionele dagblad La Prensa in Nicaragua, Pedro Joaquin Chamorro Cardenal, houdt de gemoederen in Managua, de hoofdstad en daarbuiten nog steeds in beweging. Op de negende dag van zijn begrafenis stroomden tienduizend mensen samen in de kerk waar een Eucharistie-viering was en voor de mars naar het algemene kerkhof, waar de grotere tegenstander van president Anastasio Somoza Deballe begraven werd. In de preek door een der tien concelebrerende priesters werd opgemerkt, dat de moordenaars een licht willen doven, maar dat dot onmogelijk was geweest. Na de kerkdienst zei de leider van de Democratische unie van de brvrijding Rafael Cordoba Rivas, dat Chamorro vermoord is door de dictatuur van Somoza. Daarom marcheren we nu rustig en beheerst naar het kerkhof, aldus de spreker. Wij moeten ons niet schuldig maken aan geweld, dat geinstitutionaliseerd is door Somoza en zijn aanhangers.

MEXICOSTAD — Alvorens de te beginnen aan zijn toeristisch verblijf in Mexico heeft de Amerikaanse vice-president Walter Mondale verklaard dat hij energie-kwesties heeft gesproken met de Mexicaans president Jose Lopez Portillo. Er is echter niet gedetailleerd hierover gesproken, zodat bv de prijs van het aardgas niet aan de orde kwam, aldus Mondale. De vice president heeft onder meer een bezoek gebracht aan het internationale instituut voor verbetering van de mais en koren inclusief de mais van de Vader van de groene revolutie, Norman Borlaug. Mondale was vol lof voor dit instituut. Het speurwerk, aldus Mondale, die sprak als landbouwdeskundige, heeft miljoenen mensen het leven gered.

TEGUCICALPA — De pers in Honduras heeft aan de regering opheldering gebracht over de vreemde zelfmoordzaak, waarvan een employee van de nationale loterij het slachtoffer is geworden. Volgens de overheid heeft Reginaldo Soto Garcia zelfmoord gepleegd. Zijn stoffelijk overschot werd met vijf kogels gevonden. Ook de huisarts van betrokkene evenals de familie en de pers geloven niet dat het gaat om zelfmoord; zij zijn van mening dat het gebruik van een dergelijk wapen een revolver van het kaliber 38 het onmogelijk maakt dat men voor een spiegel staande vijf schoten lost om zich te doden.

VERMIST

5 Maanden oude puppy, zwart met witte bef en voeten/rode halsband zoek geraakt:

Panoramaweg-Grebbelinieweg.

Beloning voor terugbezorgen.
tel.: 55514—81042
Panoramaweg 9

J.P.F.

Grote Karnavalsfuif in club J.P.F. op vrijdag 27 jan. '78.

Aanvang 21.00 tot 3.00
Kaarten à f. 6,- p. persoon.

Verkrijgbaar bij de bar in club J.P.F.
Zegt het voort
Komt een komt allen.

Gevraagd

dienstmeisje
moet lief zijn voor kinderen.

Kaya Flamboyan 16 (Jan Thiel)
Telefoon 673989

TE KOOP

Eetkamer-ameublement bestaande uit tafel, tien stoelen, buffet en zilverkast.

Te bezichtigen na telefonische afspraak 11850.

WEST-END DINSDAG 7 & 9 P.M.
Een spannende actiefilm
"THE RETURN OF A MAN CALLED HORSE"
RICHARD HARRIS — GALE SUNDERGAARD.
Avonturen van Engelse Lord met de ziel van een Indiaan
f. 2.50 - f. 1.50 Eng/Span. Boven 18 jaar

TE HUUR GEVRAAGD

door Nederlands echtpaar zonder kinderen op korte termijn of per 1 juni.

een oppas- of huurhuis

[illegible]

ESTRELLA HARRIGAN

[illegible]

Antilliaan, met méér dan 30 jaar ervaring in het bankwezen, het Spaans, Engels en Nederlands, in woord en schrift, beheersende, zoekt één hem passende werkkring.

Brieven onder No. 7817, bureau v/d blad.

GEVRAAGD
ADMINISTRATIEVE MEDEWERKSTER

Boekhoudkundige opleiding met daarnaast inzichten in computerwerkzaamheden en loonadministratie.

Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Sollicitaties te richten onder No. 7819 aan het bureau van dit blad.

Plaatsingsmogelijkheid voor enkele wachtkommandants/coördinators bij:

Antillian Security Guards,

met de volgende eisen als aanbeveling:

Leeftijd min. 25 jaar
Opleiding min. Mulo/Mavo 4 type diploma
Rijbewijs B
Enige ervaring in leiding gevende funkties.

Belanghebbenden kunnen zich persoonlijk in verbinding stellen met de Direktie van de Antillian Security Guards, Saliña 106, Curaçao N.A.

OPENBARE AANBESTEDING

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao wordt bekend gemaakt de aanbesteding van bestek no.: 77-40:

Het schoonhouden van bermen, waterafvoeren en taluds in en langs de Schottegatweg, de Nijlweg, de vaste brugwegen compleet, de Fokkerweg, de Rijkseenheidboulevard en de Emancipatie blvd., [illegible] weg met bijkomende werken.

De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe, waarop vermeld staat: bestek no.: 77-40, Uiterlijk op 9 februari 1978 voor 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor Concordiastraat 24 te worden gedeponeerd.
De opening van de bus geschiedt om tien uur precies. Het bestek is vanaf heden te verkrijgen ten kantore van de Dienst van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van f. 10,— per stuk.
Een voor de inschrijvers verplichte informatievergadering wordt gehouden vrijdag 27 januari 's morgens om 9.00 uur te Parera.

Het Hoofd van de Dienst
van Openbare Werken,
A.Th. de Jongh, M.C.E.

TE KOOP

i.z.g.st. verkerende VOLVO 144
bouwjaar 1974, 4 deurs - donkerblauw

Naf 7000,– CASH

Tel.: 82916 na 18.00 uur

GEVRAAGD
ERVAREN SECRETARESSE

HAVO-opleiding

Goede beheersing van de Engelse en Nederlandse taal.
Type diploma.
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.

Sollicitaties te richten onder no 7818, bureau van dit blad.

Middelgroot bedrijf zoekt voor haar administratie een:

administratieve kracht (VROUWELIJK)

Min. vereiste Havo of gelijkwaardige opleiding plus type-diploma.
Schriftelijke sollicitaties berichten onder No: 7816 van dit blad.

KODELA

ELEKTRICITEITSBEDRIJF CURAÇAO

Wij zoeken op korte termijn een

ADMINISTRATIEVE KRACHT op S.P.D. niveau

Hierbij denken wij aan een dynamische medewerker van 25 - 40 jaar met leidinggevende capaciteiten.
Hij moet in staat zijn om in teamverband met de overige leden van de staf van onze administratie samen te werken en dient over goede contactuele eigenschappen te beschikken.

Zijn werkzaamheden zullen o.a. omvatten:
* leiding geven aan de hoofdboekhouding;
* assistentie bij samenstelling van begroting, periodieke verslagleggingen en de jaarrekening.

Vereist is: — diploma's S.P.D. 1 en 2 of vergelijkbare opleiding
— ervaring in een leidinggevende administratieve funktie

Kennis op het gebied van de automatisering strekt tot aanbeveling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk te richten aan:

KODELA
Afd. Personeelszaken
Postbus 230
CURAÇAO

KODELA

COSTA RICA

Wij gaan weer naar Costa Rica! Wegens enorme belangstelling keer op keer....

SLECHTS Fls. 390.-

* ALM retour-vlucht
* Luxueus IRAZU-hotel (vier nachten — vijf volle dagen)
* Continental ontbijt
* Transport vliegveld/hotel
* Afhandeling baggage en tips
* Sightseeing trip San José, Moravia met lunch
* Sightseeing trip IRAZU-vulkaan
* Buffet-diner in Grand Hotel Costa Rica met folkloristische show

6 FEB-11 FEB

BONTRAVEL
BONAIRE TRADING
Tel. 12011 / 37600 / 9-3919

LUCKY STORE

SUPERMARKET-ZEELANDIA
WEEKEND SPECIALS

GELDIG VAN: 24 T/M 28 JAN.

"Malse" Biefstuk 500 gram fl. 2,40	"Chicken" Whole legs 5 lb. fl. 6,25	"Frico" Jonge gouda kaas 500 gram fl. 2,00

TOKO AFDELING:

Light meat tuna solid, 7 oz.	"Seabelle"	fl. 1,45
Vienna sausages, 160 gr.	"Groot"	fl. 1,00
Pineapple juice, 7 oz.	"Libby's"	fl. 0,35
Pear nectar, 7 oz.	"Libby's"	fl. 0,39
Fruit Cocktail, 17 oz	"Delmonte"	fl. 1,20
Mixed nuts, 6 1/2 oz.	"Planters"	fl. 2,15
Popcorn, 10 oz.	"Bang-O"	fl. 0,60
Hardijsen, per kilo.........	"Hollandse"	fl. 0,65
Corn on the cob, 404	"Calinda"	fl. 1,90
Assorted biscuit, 450 gram .	"Mc Vities"	fl. 8,45
Plastic bowl, 3 quart......	"Tucker"	fl. 1,90

NIEUWE BOEKMAAND DINSDAG 24 JANUARI
VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9.00 UUR N.M.

DE BRUIDEGOM ZONDER HANDEN

enkele dagen uit het leven van een rechtvaardige

Een vervolgverhaal door Dr Harmen Geurs

MIJN VERSLAG is nu op het nt gekomen waar ik zelf een tief aandeel in de gebeurtenis- n krijg, daarom zal ik mijzelf oeten introduceren. Mijn naam ef ik niet te noemen, daar ik uis en op het eiland Elpidos be- nd sta onder mijn bijnaam: De chter. Mijn kinderen hebben j die gegeven; eerst noemden mij Homerus, maar vanwege ironie die in de verabsolutering n het begrip: dichter kan orden gelegd, geven zij aan rstgenoemde bijnaam de voor- ur. Zij doelen daarmee op een ndeltje gedichten dat ik eens p eigen kosten) heb uitgegeven, dat tot titel heeft: "De Dichter het Kind".

Om in alle opzichten de indruk vermijden dat ik bij de schil- ring van de bewogen gebeur- nissen rond de Paasdagen de druk zou willen leggen op de l die ik daarin heb gespeeld, of ijn zoon, wil ik schuil gaan in ijn bijnaam. Op deze wijze zet de eerste schreden naar mijn onimiteit. De rechtvaardige wil naar voren halen, de Priester onder ons heeft geleefd: rneille, de bisschop van Dipo- . Zijn herinnering wil ik in ven houden, Mendelssohn heeft n hem verteld, ik zal over hem hrijven. Zo dragen wij samen n zijn gedachtenis ons steentje j.

De dichter heeft zichzelf aange- nd, nu gaat hij voort met het rslag dat in oorsprong het gin was van zijn boek, de kern aruit al het andere is gegroeid.

Aswoensdagavond. De Dich- zat op zijn studeerkamer. De ge ramen die dwars over de iligeweg uitzicht gaven op de le lengte van de Sjoelstraat, nden open. Hoewel het bureau r vlak voor stond merkte de chter niets van de onrust in de ad: toen er werd geschoten, reef hij, toen een sirene klonk, hij. Zijn bedoeling was een boek te schrijven, maar het werk wilde niet vlotten. Sinds de tijd dat de publikatie van "De Dichter en het Kind" een mislukking was gebleken was hij overtuigd dat zijn volgend dichtwerk in proza zou moeten zijn. Het besluit om proza te gaan schrijven had de Dichter veel zelfoverwinning gekost, maar de mensen lezen nu eenmaal weinig poezie.



Af en toe liep hij naar de vleugel die tegenover de ramen stond om een Suite van Handel te spelen — net iets te snel en te luid, zoals hij merkte. Tegen half twaalf sloot hij de ramen met een zucht. "Ik zoek een thema dat de moeite waard is!" zei hij in zichzelf. "Alles wat ik schrijf, is beneden de maat. Ik ga naar bed!" Hij liep langs de marmeren leuning van het trapportaal waar een muurlampje schuin licht liet vallen op twee engelen die een trompetje bliezen. "Zij hebben een thema, ook al zijn zij van kalk!" zei de Dichter met een nuance van bitterheid. Hij keek naar beneden het rijk gedecoreerde trappenhuis in. Dit grote, luxueuze huis had hij geerfd; hij moest aan de ruimte nog wennen, maar hij, wie het zwerven zo in het bloed zat, wist, dat hij hier nooit geheel thuis zou zijn.

Aan de achterzijde van het huis opende hij een eiken deur. Daar was een kamer waar Dolores lag te slapen, zijn dochter van achttien. Haar uniform (zij was leerling-verpleegster) hing over een stoel. Bij haar bed stond een schrijfmachine; zij was bezig voor hem de eerste hoofdstukken uit te typen van het boek dat niet vlotten wilde. Zij had ook het manuscript van "De Dichter en het Kind" persklaar gemaakt.

Zacht ging de dichter naar de kamer daarnaast waar zijn zoon Victor sliep. Hij was zestien. Het bleke maanlicht viel op zijn hoofd dat omkranst was met donkere krullen. Een zeer muzikale jongen was hij. In zijn kamer lag een Viola d'Amore, in een hoek stond, glanzend in het maanlicht, een donkergroen clavecymbel met gouden krullen dat nog niet was afgebouwd.

Zijn oudste zoon Hugo had de laatste kamer van de drie die aan de tuinzijde lagen. Hij was negentien. Het maanlicht viel op wanden bedekt met boeken, en op het bed dat leeg was. Een raam stond open, Hugo keek, naar buiten geleund, de tuin in. Zodra hij zijn vader hoorde, wenkte hij. "Vader", fluisterde hij, "ik hoor steeds een baby huilen — er is iemand in het tuinhuis, daar!" De Dichter onderscheidde voor het tuinhuis de rand van bloemen, zij stonden roerloos met de kelken dicht voor de zwarte opening. Even keek de Dichter naar rechts: daar was achter het struikgewas een houten schutting met een deurtje dat toegang gaf tot een smalle laantje die tussen de tuinen door de Heiligeweg verbond met de achterzijde van het ziekenhuis. Het licht van een lantaren viel over de schutting tussen de struiken. In het tuinhuis bewoog zich iemand. "Kom!" zei de Dichter. Op de trap troffen zij Michaele, de vrouw van de Dichter, en Dolores, beide met los haar en in nachthemd. Onwillekeurig moest de Dichter denken aan de twee engelen boven aan de trap.

Door Hugo gevolgd ging hij de tuin in. Zij vonden in een hoek van het tuinhuis een vrouw met een baby, maar konden geen gezichten onderscheiden, zij zagen slechts een schim. "Stil!" fluisterde de bijna onzichtbare gestalte, "verraad mij niet. Ik ben een gevallen engel, de Stad is vol zwarte roofdieren, zij komen achter mij aan, zij willen mijn kind. Zij hebben de Priester gepakt, daarom ben ik vrij..." Ze zweeg. De klokken van de St Christoph sloegen twaalf. "Middernacht!" zei ze. "Ze zijn bezig met de Priester, hij is hun prooi, ze doen nu met hem wat ze anders met mij hadden gedaan. Hij ondergaat de bloeddoop om mij". De Dichter hoorde dat ze huilde. "Ik ben een gevallen engel", zei ze weer. "Ik wil naar de Ruinekerk. De Priester zal daar komen, want hij is een heilige, hij baant een weg voor mij omhoog daarheen. Middernacht, ze gaan hem martelen, maar hij verraadt mij niet. Hij is heilig, een gevallen engel geeft hij niet prijs. Mijn kind neem ik mee, al staat mij een Zwart Legioen in de weg... Ze schoten een vrouw neer, die is boven mij leeggebloed en gestorven. Maar ik leef, en ik weet waarom: ik moet mijn kind brengen omhoog naar de Ruinekerk waar de Priester op mij wacht om mijn kind te dopen. Hoor hoe het huilt. Het kan niet leven. Deze tocht om het Levensteken zal zijn leven nemen. Ik weet het, en wij zijn bereid".

Michaele en Dolores waren over het grasgazon genaderd met Victor. Zonder iets te zeggen haalde Dolores drinken voor moeder en kind, de anderen stonden in een halve kring voor de ingang. Terwijl het kind dronk, ging de bel. Het geluid galmde door de marmeren gang. De vrouw sloeg de sprei dicht rond het kind. Dolores keek nauwlettend naar de sprei en hield de adem in. "De roofdieren zijn er", zei de vrouw. "De jacht begint". Met deze woorden verdween zij snel en geruisloos door het deurtje dat in de schutting was.

"Wie is zij?" vroeg Michaele. Het was Dolores die antwoord gaf. "Het is Brunhilde!" zei zij. Er werd opnieuw gebeld. Voor de rand van bloemen stonden vijf mensen, een met een zuigflesje, roerloos.

(wordt vervolgd)

Pater De Kort overleden

PARAMARIBO — In Paramaribo is op 84 jarige leeftijd overleden pater Charle de Kort. De overledene werd op 27 augustus 1893 in Breda (Nederland) geboren.

In 1913 trad hij in bij de paters Redemptoristen en een jaar later verbond hij zich aan deze congregatie door de gelofte. In april 1920 werd hij door mgr Van Roosmalen priester gewijd en deze nam hem toen ook maar mee naar Suriname want nog geen half jaar na de wijding ging pater De Kort scheep.

En zo heeft pater De Kort 57 jaar in Suriname geleefd. Er was maar één keer een onderbreking vanwege de ene vakantie in Nederland, maar sindsdien is hij altijd in Suriname gebleven.

Pater De Kort heeft bijna altijd in het district gewerkt vooral onder de Hindostanen. In het district Saramacca was hij een bekend bijeenkweker en werd hij groot-leverancier van honing.

Smartegeld voor Bob Hope

SANTA MONICA, CALIFORNIE — Komiek Bob Hope heeft dinsdag 300.000 dollar schadevergoeding gekregen voor de vernietiging van een gedeeltelijk gebouwd huis dat in brand raakte door een vonk uit een loodgietersblaaslamp.

Het paddestoelvormige, over 2.700 vierkante meter op een bergtop in Palm Springs gebouwde huis, brandde in juli 1973 af. De firma die moet dokken is de Ornamental Iron Works Company, die weer het een en ander kan verhalen op andere bouwondernemingen en verzekeringsmaatschappijen.

Hope, die de zitting van rechter Mario Clinco in gezelschap van zijn vrouw bijwoonde, vertelde dat hij op dezelfde plek een ander maar veel kleiner huis liet bouwen.

Onbemande ravitaillering in ruimte tot stand gebracht

MOSKOU — De Sovjet-Unie is in geslaagd een onbemande bevoorradingscapsule vast te koppelen aan haar ruimtelaboratorium Saljoet 6. De capsule, Vooruitgang I genaamd, was naar de Saljoet gestuurd om de bemanning van de Sojoez 26 van nieuwe voorraden te voorzien. De koppeling vormt een nieuwe fase in het Russische ruimtevaartprogram. Het is nu mogelijk kosmonauten langduriger aan boord van een ruimtelaboratorium te houden en ze te bevoorraden door middel van bemande of onbemande ruimtevaartuigen.

Het officiele Russische persbureau Tass deelde gisteren mee dat het de eerste keer is in de geschiedenis van de ruimtevaart dat een onbemand vaartuig brandstof, levensmiddelen en wetenschappelijk materiaal heeft overgebracht naar een bemand ruimtestation. Van een doorbraak in ruimtevaarttechnologie is echter geen sprake aangezien het koppelen van bemande Russische ruimtevaartuigen, naar men aanneemt, volledig vanaf de aarde wordt gecontroleerd. Het vervoer van voorraden door automatische ruimteschepen zal het mogelijk maken het functioneren van bemande ruimtestations aanzienlijk te verlengen en de doelmatigheid van het gebruik ervan te bevorderen in het belang van de wetenschap en voor de behoefte van de nationale economie, aldus Tass. De Saljoet 6, die in augustus werd gelanceerd, heeft volgens westerse geleerden nog een ruimteleven van meer dan een jaar voor zich.

De kosmonauten van de Sojoez 26, Joeri Romanenko en Georgy Gretsjko, gingen op 11 december aan boord van de Saljoet. Een maand later kregen zij gezelschap van de kosmonauten van de Sojoez 27, die voor het eerst in de geschiedenis een dubbele koppeling tot stand brachten, en die afgelopen dinsdag naar de aarde terugkeerden.

De Vooruitgang I, een aangepaste versie van de Sojoez die sinds 1967 voor bemande vluchten wordt gebruikt, werd vrijdag gelanceerd. Volgens Tass kwam de koppeling zondag om 06.12 uur (Ant. tijd) tot stand. Het gezamenlijk naar elkaar toe gaan, de samenkomst, het vastmaken en de koppeling van het ruimtevaartuig werden op automatische wijze uitgevoerd met behulp van aan boord aanwezige radiotechnische middelen en computers, aldus Tass. Romanenko en Gretsjko voerden waarnemingen uit en controleerden de koppeling.

De Vooruitgang I heeft brandstof voor de Saljoet-motoren aan boord, benevens levensmiddelen en materiaal voor de kosmonauten en hun onderzoek en experimenten, zo meldde Tass. Volgens westerse deskundigen hadden de kosmonauten genoeg voorraden bij zich voor een verblijf van nog een of twee maanden in de ruimte. De nieuwe levering kan hun verblijf met nog eens een maand verlengen. Nadat de kosmonauten de voorraden uit het onbemande vaartuig hebben gehaald, zullen ze dit volgens Tass weer volstoppen met afval en gebruikt materiaal. Daarna wordt het naar de aarde terug gedirigeerd.

Om te besparen op de transportkosten zal men het vaartuig in de dampkring laten verbranden, aldus Tass.

Het wordt mogelijk geacht dat de Russen dit keer het record van een verblijf in de ruimte willen slaan. De vorige Saljoetbemanning verbleef 63 dagen in de ruimte. Maar een Amerikaans Skylab-team heeft al eens 84 dagen in de ruimte doorgebracht.

Scholieren Soweto zetten actie door

Afschaffing Bantoe onderwijs blijft eis

JOHANNESBURG — Onofficiele leiders van Soweto, een zwarte woonstad van het Zuidafrikaanse Johannesburg, hebben de scholieren in de woonstad opgeroepen de boycot van hun scholen voort te zetten. De oproep werd gedaan tijdens een bijeenkomst in de Anglikaanse kerk van St Franciscus van Assisie, georganiseerd door het actiecomité van Soweto, een vereniging van bewoners van de zwarte woonstad. Ongeveer 1500 aanwezigen gaven hun volledige steun aan de oproep.

De scholieren van Soweto eisen al sinds juli vorig jaar afschaffing van het Bantoe-onderwijs aan de middelbare scholen omdat dit inferieur is aan het blanke onderwijs in Zuid-Afrika. Sinds september vorig jaar heeft het protest tot een bijna volledige boycot geleid. De middelbare scholen van Soweto gaan op 1 februari weer open. De zwarte kleuter- en lagere scholen van de woonstad zijn een week geleden al geopend. Volgens onderwijsfunctionarissen was de opkomst van de leerlingen bevredigend.

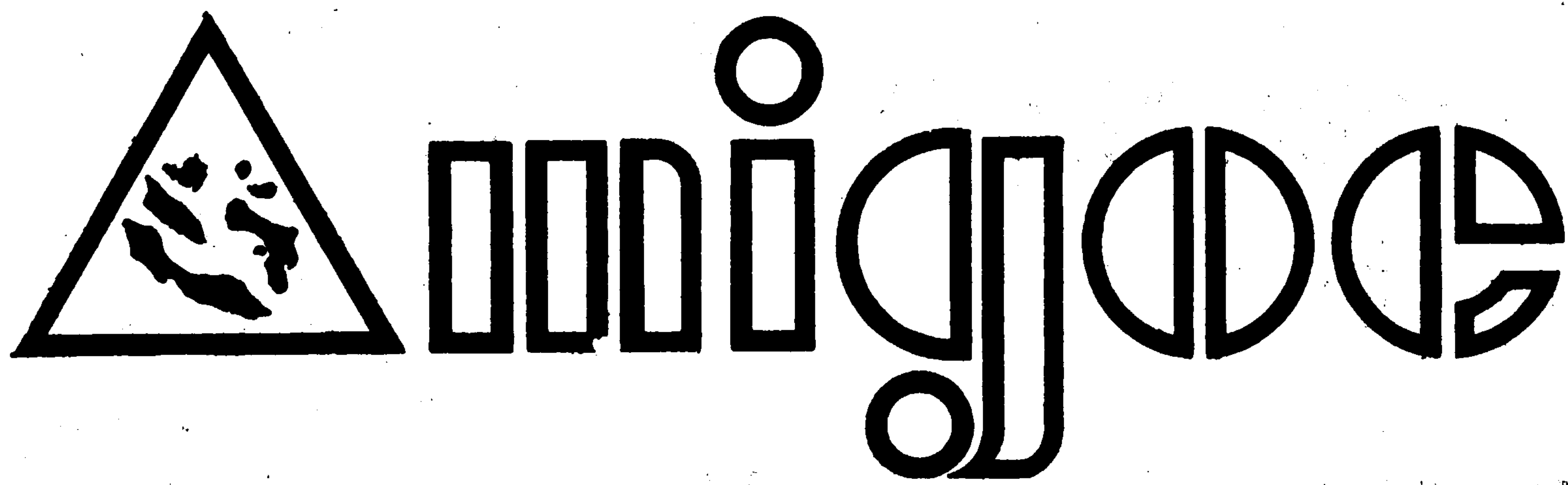
Tijdens de bijeenkomst in de anglikaanse kerk werd tevens besloten dat het actiecomité niets te maken wil hebben met de verkiezingen van volgende maand voor een zwarte gemeenteraad van Soweto. De raad krijgt slechts hoofdzakelijke bevoegdheden de blanke bestuurders van Soweto van advies te dienen. De onofficiele zwarte leiders willen echter meer autonomie voor Soweto.

QUITO — De uitvoer van olie door Ecuador verleden jaar beliep een bedrag van bijna een half miljoen dollar (489 miljoen). Overigens betekende dit aan verminderen met niet minder dan vijftien procent in vergelijking met 1976. Olie bleef echter het belangrijkste export product voor Ecuador. Daarna volgen cacao, koffie en de bananen.

Teentand

WASHINGTON — De linkerschoen van de 13-jarige Doug Pritchard uit Lenoir in de Amerikaanse staat Noord-Carolina is letterlijk door diens grote teen stukgebeten. Uit die teen is bij de jongen een volwassen tand gegroeid. De arts Amor Barouie heeft het geval verwijderd. Er zat zelfs een normale wortel aan. Dergelijke verschijnselen ontstaan door een verkeerde genetische ontwikkeling, maar zijn uiterst zeldzaam.

BOGOTA — De guerrillabeweging M-19 heeft weer van zich doen horen in Colombia toen namelijk vier gewapende mannen een algemene vergadering van de oppositiepartij ANAPO opbraken. De vergadering had als doel de herdenking van het overlijden van de ANAPO generaal Gustavo Rojas Pinilla. De indringers zeiden: Wij zijn het volk waarna men de bestuurstafel ontruimde. Er deden zich verder geen incidenten voor. Men maakte zich bekend als strijder van de M-19. Twee jaar geleden was deze groep verantwoordelijk voor de moordaanslag op een bekende vakbondsleider in Bogota.



English Companion

Arms race fouls up Central America

PANAMA CITY. — The cancellation of a contract for sale of arms to El Salvador by Great Britain according to Prensa Latina, the Cuban news agency, was a severe setback to the unbridled military preparation in Central America.

The Salvadorian government began to negotiate in mid1977 the purchase of arms from England, but the opposition of British catholic groups led to the collapse of the transaction, given the antipopular line of the government headed by Carlos Humberto Romero.

After the war between Honduras and El Salvador in July 1969, the Central Americab armies launched an arms race with high budgets which have brought the few development programs in the region to a standstill.

Two years ago Honduras purchased Supermister planes from Israel and a fleet of A-37 aircraft from the United States.

For its part, El Salvador bought arms in Israel and other countries, especially in western Europe, to boost its war potential in a future clash with Honduras.

This arms race helped to create a climate of tension in the area instead of reducing the possibilities of a military conflict in Central America.

Despite the growing arms race, Honduras and El Salvador initiated new peace talks to put an end to the differences between the two nations.

A mediator between Honduras and El Salvador was chosen in San Jose, Costa Rica, by drawing lots. The man selected was Peruvian jurist Jose Bustamante y Rivero.

Former President Bustamente Rivero agreed in conversations held with representatives of Honduras and El Salvador that the site of the mediation process would be Peru.

Some Honduran and Salvadorian sectors expressed reserves concerning the mediation convention.

Enrique Ortiz Colindres, former president of the Central American bank of economic integration and wellknown Honduran jurist, said in Tegucigalpa that the convention is not likely to produce any positive results.

Meanwhile, the possibilities of a confrontation over the problem of the British colony of Belize still exist in the absence of a solution between Guatemala and Great Britain.

The Central American nations are also the scene of internal violence as the political contradictions among the economic groups of those countries grow sharper.

The repression carried out by the governments of Guatemala, El Salvador, Nicaragua and to a lesser degree by Honduras gives an idea of the violent contradictions which may lead to short-term political changes in those countries.

This repression, institutionalized by the military governments of the Central American countries, now occupies the attention of world public opinion.

Million dollar blaze — guts Jamaican factory

KINGSTON, JAMAICA — A fire of "suspicious" origin, has caused an estimated million dollars (740,000 US dollars), in damage at a paper company here.

And there are indications that some of their products, which range from toilet paper to paper napkins and cups, could be in short supply as a result.

Paper Processors Limited said that all but 35 of the company's 200 workers would be out of work, "at least temporarily", because of the blaze — Kingston's second major fire last week.

Cause of the fire has not yet been precisely determined, but a fire service spokesman said the blaze was "of a suspicious nature".

The company said a large shipment of raw material which it had just received was wiped out in the fire.

Paper Processors import nearly all of its raw materials and a company spokesman said it would be applying immediately for import licences to replenish the ruined stocks.

However, spokesman said it would be at least six weeks before the material arrives here.

No shortage of toilet paper produced by the company was anticipated since this is manufactured from recycled paper.

Investigators are still looking into another fire which last Wednesday caused more than 500,000 dollars (370,000 US dollars) in damage to a warehouse complex of the Caribbean firm of T. Geddes Grant Limited.

More trade between Carribbeans forecast

BRIDGETOWN, BARBADOS — Caribbean and Latin American integrationists wrapped-up a two-day meeting here Wednesday fully agreed that there were strong possibilities of a greater flow of trade between their countries.

The meeting, convened by the Latin American Economic System (SELA) felt that it was time the countries in the region looked inwardly for imports, SELA's permanent secretary Jaime Moncayo said a[...] wards.

Señor Moncayo said for a [...] time the countries had [...] "looking outside of the re[...] without fully exploring [...] possibilities of trade betw[...] themselves".

The meeting, which open[...] Monday at the govern[...] conference centre four [...] east of here, specifi[...] mentioned trade in grain, [...] soya beans, meat, milk, [...] lizers, cement and timber.

The conference was atte[...] by representatives from th[...] dean common market, [...] Caribbean community [...] com), the Latin American [...] trade association (LAFTA[...] the economic commissio[...] Latin America (ECLA).

There was also consens[...] the need to establish link[...] tween the payments m[...] nisms of the region to fac[...] and promote the flow of tra[...]

The meeting suggested [...] ter co-operation by the fin[...] institutions in financing r[...] nal projects.

Señor Moncayo explained [...] financing was not done jo[...] but now there was a strong [...] for each institution to co[...] rate in a number of sche[...] and in channelling foreign [...] into them.

The meeting however, wa[...] a decision-making one, an[...] various governments will [...] to take action needed for [...] ging about a closer co-oper[...] in the region, señor Mon[...] stressed.

The outcome of the confe[...] will be discussed early in [...] by the Latin American co[...] meeting in Caracas, Venez[...]

The world in a nutshell

PORT OF SPAIN, TRINIDAD — Forty six fishermen from Trinidad and Tobago have returned from detention in Venezuela with a warning of what would happen if they were again found illegally fishing in Venezuelan territorial waters. Sharma Singh, captain of one of the 17 boats seized last week by the Venezuelan authorities, said: "We were warned that if we were caught again, we will be jailed for periods varying between three months to six months, with meals consisting only of bread and water." The fishermen, based at Cedros south Trinidad were arrested for entering Venezuela's shrimping ground. The two states have reached agreement for their people to make catches in each other's waters, but the agreement has still to be ratified. An official spokesman here said that the fishermen apparently thought it was alright for them to fish in Venezuelan waters because of the agreement.

PEKING. — French Prime Minister Raymond Barre said he had found a similarity of views on international questions in two days of talks with Chinese leaders and a common interest for further progress in bilateral relations. He told a news conference both sides agreed on the basic principles of national independence and the strength to deter aggression while working towards world peace. But he admitted there were differences over detente. Earlier a five-year scientific and technical cooperation agreement was signed and further cultural and educational exchanges agreed on.

NEW YORK. — Thousands of families were still stranded at home by drifts of snow as the big freeze went on in the north west of the United States. Temperatures were well below freezing Saturday and there was the possibility of more snow. The weather service said the storm which paralysed the east coast had moved over Canada, but its effects in the U.S. were expected to last for days.

BANGKOK. — A high-evel Chinese delegation, led by Madam Teng Ying-Chao, a vice-chairman of the national peoples's congress, has returned home after a four-day visit to Cambodia, Phnom Penh radio reported.

The radio, monitored here, said the delegation, which included Vice Foreign Minister Han Nien-Lung, was seen off at the airport by some 1,000 people, led by the chairman of the Cambodian people's assembly, Nuon Chea.

The radio said earlier that Madam Teng, widow of the late premier Chou En-lai, and Cambodian Premier Pol Pot had noted with satisfaction "the increasing bilateral cooperation and friendship" between their countries.

ISLAMABAD. — A young married Swiss couple, Ernest and Marianne Zeller, who were touring northern Pakistan, have been missing since last October, according to the Associated Press of Pakistan news agency.

The agency said that their parents had appealed to the Swiss embassy here to help trace the couple.

The agency report did not say where the Zellers lived in Switzerland.

ATHENS — All Olympic Airways planes grounded Thursday following a strike by air hostesses, stewards and flight enigeers who were seeking better working conditions. About 900 employees of Greece's state-owned national airline are taking part in the 48-hour strike.

MAPUTO — Rhodesian Patriotic Front leaders Joshua Nkomo and Robert Mugabe said they would meet British Foreign Secretary David Owen in Malta on January 26. Dr Owen had invited the two black nationalist leaders to meet him as soon as possible for further discussions of the Anglo-American plan designed to take Rhodesia to independence and black majority rule by the end of this year.

NEW DELHI — Former Indian Premier Indira Gandhi refused to give evidence before the official commission investigating her 21 months of emergency rule and could now face up to six months in jail. Commission head J.C. Shah récommended that Mrs Gandhi be prosecuted under a law punishing refusal to answer questions from a public servant. It was the second time in 10 days that she had refused to give evidence.

Venezuela checks on import drive

CARACAS — The Venezuelan government is studying the prompt application of measures to end the large amount of imports, which official spokes say could lead to a short-term trade deficit. The Minister of the Treasury, Luis Jose Luongo, said that the President decided to stop all "not strictly necessary" imports. The first of these decisions Lounge explained, is to ban the import of automobiles that are not assembled in this country. President Carlos Andres Pérez appointed a mixed government and business commission this week to present a report in 30 days on items which all require an import licence. The commission will also take up the supply capacity of the nations industry.

The Treasury Minister said that in addition to placing a limit on unnecessary and excessive imports, the measures are aimed at protecting home production. For his part, the Development Minister, Luis Alvarez Dominguez, explained that the question is one of protectionism designed to incorporate higher national aggregate value. In this sense the government should make a decision in the next few hours on the decree of free import of basic goods (food), issued last April and running out next Monday after two extensions. President Perez, the Development Minister said, received a detailed report on the nation's food situation, described as normal by official spokes. On the basis of the report the chief executive will decide on an third extension or not. The decree has met with strong criticism by national economic sectors which regard it as a brake on the development of Venezuelan industry.

According to the central bank of Venezuela imports in 1977 were worth eight billion [...] million dollars, an increase [...] percent over the previous [...] From Janaury to June of [...] Venezuela registered d[...] balance with the Eur[...] economic community [...] million 600 thousand do[...] Spain (63 million [...] thousand), and Japan [...] million 900 thousand do[...] However, that same [...] ended with a surplus of [...] million 100 thousand d[...] due to the large shipme[...] petroleum to the United [...] and Canada. Official s[...] estimate that im[...] restrictions will also cons[...] a form of pressure on [...] nations which have not gr[...] reciprocity to Venez[...] Reinaldo Figuerdo, preside[...] the foreign trade insti[...] explained that Japan, [...] example, has sold Vene[...] more than one billion doll[...] the last two years and [...] has been no type [...] compensation". Local po[...] observers say that the m[...] also seeks internal po[...] effects, with 1978 bein[...] election year in Venezuela.

Wall Street

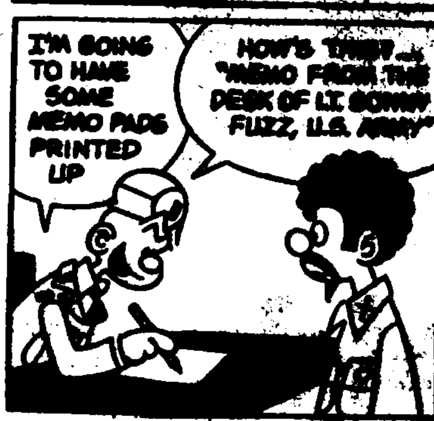
NEW YORK — Stock prices dropped to their lowest level so far this year as investors responded bearishly to President Carters series of economic proposals. But adverse corporate news was equally blamed for the decline, which cost the D-J industrial average about seven points. Eastman Kodak fell more than two dlrs in response to concern about possible consequences of a court verdict over the weekend which found the company violated antitrust laws in a case brought by Berkey Photo. Another prominent loser was Du Pont, a major component of the blue chip indicator, falling more than two points on disappointing earnings.

Short pants

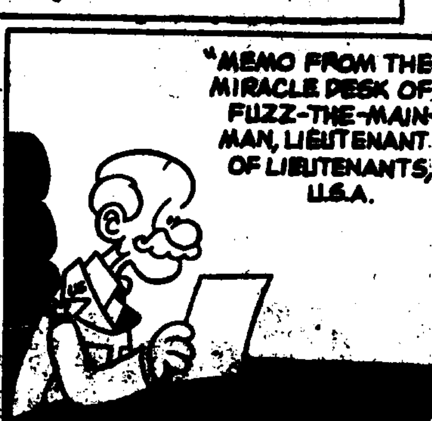
ROSEAU, DOMINICA — Female employees of Cable and Wireless (West Indies) Ltd were back on the job here after agreeing to new rates for uniform allowances. The women, wearing short pants and bobby socks, had occupied the office of the general manager for five days during which they worked a go-slow which disrupted communications with the outside world.

SANTA CRUZ, TENERIFE, CANARY ISLANDS-At least 1 person was injured when a bomb exploded outside a bank in the town of La Laguna near here Saturday night, the Europa press news agency reported. Earlier in the day police defused two bombs. No group has claimed responsibility for placing the bombs but earlier last week the Canary Islands independence guerrilla movement MPAIAC threatened to carry out attacks on branches of mainland Spanish banks on the islands.

Beetle Bailey ® By Mort Walker

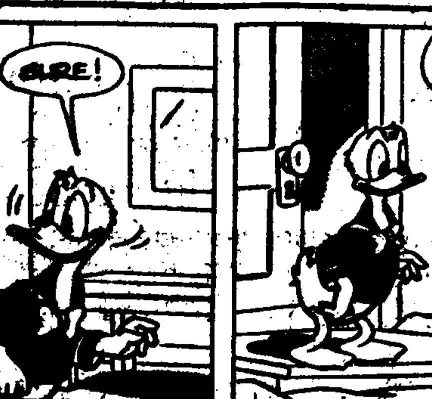






Walt Disney's DONALD DUCK ®







Archie







HENRY ® By John Liney



